

ECHO KLUCZ

cena 2 zł



BOGUCIN DUŻY - BYDLIN - CHECHŁO
CIEŚLIN - GOLCZOWICE - HUCISKO
JAROSZOWIEC - KLUCZE - KOLBARK
KWAŚNIOŹ DOLNY - KWAŚNIOŹ GÓRNY
KRZYWOPIŁOTY - RODAKI - RYCZÓWEK
ZALESIE

w numerze:

- Spotkanie opłatkowe
- Wigilia z ks. Biskupem
- XI Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy
- Podatki na 2003 rok

INFORMACYJNY MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY

Nr 1/124 Styczeń 2003

ISSN 1426-1987

Wizyta w Urzędzie

Świąteczne życzenia podczas wizyty w Urzędzie Gminy w Kluczach złożyli uczniowie ze szkoły podstawowej im. Orła Białego w Jaroszowcu. Trójka Zuchów z drużyny zuchowej „Pasieka” – Karolina Pielka, Ania Waśniowska i Maciek Waśniowski – przyjechała do Klucza z dyrektorem szkoły Panem Piotrem Głabkiem. Goście złożyli na ręce Pani Wójt życzenia i podarowali jej świąteczny stroik. Warto dodać, że jaroszowiecka drużyna Zuchów wraz z młodzieżą z innych miejscowości gminy Klucze, była w Krakowie po Betlejemskie Świątelnko Pokoju.

Małopolskie spotkanie opłatkowe

Corocznie władze wojewódzkie Małopolski - rządowe i samorządowe, organizują z okazji Świąt Bożego Narodzenia spotkanie opłatkowe, w którym uczestniczą wójtowie burmistrzowie i prezydenci wszystkich gmin i miast województwa. Na to spotkanie zaproszeni byli również redaktorzy gazet lokalnych z całego województwa. Spotkanie odbyło się 20 grudnia 2002r. w Teatrze im. Juliusza Słowackiego w Krakowie.



Wizyta w Urzędzie

Rafał Jaworski



Harcerze z Gimnazjum w Kluczach podczas przedświątecznej sesji Rady Gminy wręczyli Przewodniczącą Rady Gminy Pani Barbarze Wąs - Betlejemskie Światelko Pokoju. Obecność harcerzy na sesji była okazją do wspólnego połamania się opłatkiem

PODZIĘKOWANIE

Wszystkim Seniorom i gościom, którzy uczestniczyli w opłatkowym spotkaniu SENIORÓW w Chechle składam serdeczne podziękowania za udział i za stworzenie pięknego świątecznego nastroju. Mam nadzieję, że w bieżącym roku znów się spotkamy. Już dzisiaj zapraszam do liczного udziału.

Zastępca Wójta Gminy Klucze
Józef Kaczmarczyk

INFORMACJA WÓJTA GMINY KLUCZE z dnia 27 grudnia 2002 roku

Działając na podstawie art. 94 ustawy z dnia 16 lipca 1998 roku - Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw (Dz. U. Nr 95 poz. 602 z późn. zm.) podaje się do wiadomości publicznej informację o okręgu wyborczym, jego granicach, numerze i liczbie wybieranych radnych w okręgu wyborczym oraz o wyznaczonej siedzibie Gminnej Komisji Wyborczej w Kluczach w wyborach zarządzanych na dzień 16 lutego 2003 roku.

Numer okręgu wyborczego	Granice okręgu wyborczego	Liczba radnych wybieranych w okręgu
2	Chechło	1

Siedziba Gminnej Komisji Wyborczej w Kluczach mieści się w budynku Urzędu Gminy Klucze, I piętro, pokój nr 107, tel. 642 85 08, 642 84 39.

Wójt Gminy
(-) Małgorzata Węgrzyn

Małopolskie spotkanie opłatkowe

Tekst, foto: Halina Ładoń

Corocznie władze wojewódzkie Małopolski - rządowe i samorządowe, organizują z okazji Świąt Bożego Narodzenia spotkanie opłatkowe, w którym uczestniczą wójtowie burmistrzowie i prezydenci wszystkich gmin i miast województwa.

Na to spotkanie zaproszeni byli również redaktorzy gazet lokalnych z całego województwa. Spotkanie odbyło się 20 grudnia 2002r. w Teatrze im. Juliusza Słowackiego w Krakowie.

Zaszczycił je swoją obecnością J.E.Ks. Kardynał Franciszek Macharski Arcybiskup Metropolita Krakowski. Spotkanie rozpoczęła aktorka Anna Dymna, czytając fragment poezji, a chór katedralny z Tarnowa dał koncert pieśni bożonarodzeniowych. Organizatorzy spotkania - Janusz Sepioł Marszałek Województwa Małopolskiego i Jerzy Adamik Wojewoda Małopolski złożyli życzenia świąteczne wszystkim samorządowcom i podziękowali za współpracę. W sali lustrzanej Teatru wszyscy uczestnicy połamali się opłatkiem.

Gmina Klucze zawsze uczestniczy w tym niezwykle sympatycznym spotkaniu, w spotkaniu udział wzięła Wójt Gminy Pani Małgorzata Węgrzyn i Halina Ładoń red. ECHA KLUCZ.

na zdjęciach: Pani Wójt i Marszałek Województwa (pierwszy z prawej)



Na terenie Gminy Klucze

Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe

Tekst i foto: Halina Ładoń

GOPR od 8 lat działa na terenie Jury Krakowsko - Częstochowskiej. Jurajska Grupa zadomowiła się w Podlesicach koło Zawiercia (województwo śląskie). Jest instytucją społecznego zaufania, jej członkowie to przede wszystkim grupa ludzi po dwuletniej szkole ratowników medycznych. Od ostatniego tygodnia grudnia 2002r. GOPR pełni dyżury w Gminie Klucze, głównie przy wyciągu narciarskim w Jaro-

szowcu. Miejscem ich dyżurów jest hotel na basenie w Jaroszowcu. Kierownikiem kluczewskiej sekcji ratowniczej jest Sebastian Janecki. „Sekcja Klucze” będzie poznawać teren gminy, bo jak powiedział naczelnik GOPR Grupy Jurajskiej, Pan Piotr van der Coghen, teren Gminy Klucze jest dla nich terenem niezbyt poznanym, będą więc penetrować i poznawać nowe miejsca, między innymi grupa chce po-

znać tajniki Góry Świniuszki w Rodakach. GOPR opiera się na wolontariacie.

Dyżury w tym sezonie oraz podczas ferii pełnione będą w sobotę i niedzielę.

Jest też propozycja Pani Wójt Gminy Małgorzaty Węgrzyn, utworzenia na terenie gminy „szkółki narciarskiej” dla dzieci i młodzieży. Jest nadzieja, że jeśli pozwolą na to warunki pogodowe, szkółka rozpocznie swoją działalność niezwłocznie.



Wigilia z Księdzem Biskupem Adamem Śmigielskim

Tekst i foto: Halina Ładoń

Od kilku lat samotni mieszkańcy naszej gminy z okazji Świąt Bożego Narodzenia spotykają się w Szkole Podstawowej w Kluczach z Księdzem Biskupem Adamem Śmigielskim, aby połączyć się opłatkiem i złożyć sobie świąteczne życzenia.

W minionym roku w wigilii, która odbyła się 22 grudnia 2002r. wzięło udział ok. 400 osób. Ksiądz Biskup podkreślił, jak wielkim zaszczytem jest dla niego uczestnictwo od wielu lat w wigilii dla samotnych w Kluczach. Jest tu zapraszany przez władze gminy i z wielką radością z zaproszenia korzysta. Złożył wszystkim uczestnikom spotkania życzenia, ale równocześnie podkreślił jak ważna jest wzajemna życzliwość i przyjazne patrzanie na siebie. Ksiądz Biskup zapewnił, że będzie się modlił, abyśmy wszyscy mieli nadzieję, która się spełnia. Wspomnił swoje dzieciństwo, okres wojny, kiedy to na stole nie było posiłku, ale wszyscy byli radośni w oczekiwaniu na Boże Narodzenie, wspólnie robiono papierowe zabawki na choinkę i śpiewano kolędy. „Mieście serce przepelnione radością. Jeśli mamy wejść do Unii Europejskiej to wejdźmy z naszą polską tradycją i Chrystusem. Polska może być tym zaczynem, który ożywi Europę”- powiedział Ks. Biskup.

Ksiądz Biskup otrzymał kwiaty i upominek od władz samorządowych, bo Wigilia to również dzień Imienin szacownego gościa. Wszyscy uczestnicy spotkania odśpiewali mu tradycyjne „100 lat”. Harcerze z kluczewskiego Gimnazjum przekazali Księdzu Biskupowi oraz pani Wójt Świąteńko Betlejemskie, które przeszło daleką drogę, a harcerze przywieźli go z Krakowa.

Podczas uroczystości wystąpiła grupa uczniów z Gimnazjum w Kluczach, która zaprezentowała jasełka, reżyserowane przez Panią Magdę Nowak i Beatę Sierkę.

Przygotowaniami uroczystości zajmował się Ośrodek Pomocy Społecznej, jak zwykle pracownicy przez cały wieczór czuwali nad podaniem kolejnych posiłków. Troszczyli się także o przywóz i odwóz uczestników Wigilii do poszczególnych miejscowości. W uroczystej Wigilii uczestniczyli Księża ze wszystkich parafii gminy,

przedstawiciele samorządu i sołtysi. Nagłośnieniem zajmował się Andrzej Kurowski oraz Jakub Nowakowski.

Na zakończenie uroczystości wystąpił dziecięcy zespół OGNIKI prowadzony przez instruktorów Gminnego Ośrodka Kultury - Zdzisława Duszę i Justynę Gomułkę - Błaszczuk. Dzieci pięknie

śpiewały kolędy. Na zakończenie Ksiądz Biskup powiedział, że jest do głębi wzruszony tym, że nawet te maluchy znają tak wiele kolęd. Niespodziankę sprawiła Pani Teodozja Banyś poetka z Ryczówka, która na pożegnanie wyrecytowała własny wiersz.

(poniżej)



Świat kwieciem przetykany

Czemu to wszystko nie jest takie
Jak to by nam się wydawało
Czemu to słońko tak gorące
Serc naszych zimnych nie rozgrzało.

Bóg piękny świat nam zbudował
Kwieciem i złotem przetykany
Nic nie brakuje tu do szczęścia
A jednak każdy zapłakany.

Nie warto nawet skarżyć się
Bo nikt nas nie zrozumie
I nie wiem - nie wiem dlaczego
Współczuć drugiemu nie umiem.

Czy warto być okrutnym
Nie słyszeć jak ktoś narzeka
Ciężko żyć w ciągłej nienawiści
O smutna dolo człowieka.

Miłość, jak pięknie brzmi to słowo
Czy jest jej dosyć dla ciebie
Spróbuj pokochać na nowo
Nie czekaj na miłość w niebie.

Małgorzata Węgrzyn Członkiem Zarządu Głównego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej

Halina Ładoń

Od kilku lat Wójt Gminy Klucze Pani Małgorzata Węgrzyn zajmuje eksponowane stanowiska w strukturach Ochotniczych Straży Pożarnych. Jest prezesem Zarządu Gminnego Związku OSP w Kluczach, Prezesem Zarządu Powiatowego Związku OSP w Olkuszu, Wiceprezesem Zarządu Wojewódzkiego ZOSP, a od roku jest członkiem Zarządu Głównego ZOSP RP reprezentantką województwa małopolskiego.

Jej działalność w strukturach straży została doceniona - Pani M. Węgrzyn otrzymała prestiżowe odznaczenie - Złoty Znak Związku.

Druhowie strażacy z gminy Klucze i gmin powiatu olkuskiego mają nadzieję, że pełnienie funkcji członka Zarządu Głównego ZOSP RP przez Panią Prezes, pozwoli na lepszą współpracę i przepływ informacji między Warszawą, a poszczególnymi Zarządami Gminnymi OSP.

Pocieszającym jest także fakt, że powstała grupa parlamentarna, która zajmuje się sprawami strażackimi. Za zgodą Sejmu powołano Parlamentarny Zespół Strażaków, który będzie współpracował z Zarządem Głównym ZOSP RP i przede wszystkim podejmował działania zmierzające do zwiększenia aktywności przeciwpożarowej. Obecnie zespół liczy 129 członków. W roku 2002 udało mu się przeformować zerową stawkę VAT na sprzęt przeciwpo-

żarowy zakupiony za granicą w 2003 roku. Zespół ustalił także, że w najbliższym czasie zajmie się sprawami: bezpłatnych badań lekarskich członków OSP, możliwością zwalniania z pracy członków OSP do akcji i na ćwiczenia, zwolnieniem z opłat za rejestr sądowy, zwolnieniem z zakresu prowadzenia dokumentacji księgowej itp. Na jednym z ostatnich posiedzeń Parlamentarny Zespół Strażaków podjął inicjatywę wzbogacenia dotacji w 2003r. dla ZG ZOSP RP o dodatkowe 4 mln. zł.. Podjęto także działania zmierzające do zdobycia środków finansowych na dofinansowanie OSP będących w Krajowym Systemie Ratownictwa Gaśniczego na poziomie nie niższym niż w 2002r.

Pani Prezes, jako członek ZG ZOSP RP z województwa małopolskiego przesłała w grudniu 2002r. dane, które według niej są istotne przy tworzeniu programu działania przez Zarząd Główny.

Wśród najważniejszych spraw znalazły się: poszukiwanie nowych form działalności gospodarczej w celu pozyskiwania środków finansowych na działalność statutową jednostek OSP, rozwijanie współpracy z Parlamentarnym Zespołem Strażaków w zakresie przygotowania aktów prawnych dotyczących działalności OSP, wspieranie straży pożarnych w działalności na rzecz ochrony ludności, udzielanie pomocy ochotnikom w zakresie budowy i modernizacji strażnic, kontynuacja zabudowy podwozi z przeznaczeniem na samochody pożarnicze.

Spotkanie w Częstochowie 20 grudnia 2002r. w którym uczestniczyła Pani Prezes było okazją do spotkania się z Waldemarem Pawlakiem - Prezesem Zarządu Głównego oraz kierownictwem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Omówiono program działania straży pożarnych na rok 2003.

tego o czym uczy Ojciec święty, że „ludzie dziś żyją, jakby Boga nie było”.

Wspaniała gra aktorska uczniów, stroje przygotowane przez rodziców i scenografia, pozwoliły wszystkim obecnym na przedstawieniu-uczniom, gronu pedagogicznemu, duszpasterzowi parafii, przeżyć niezapomniane chwile. Całość przygotowała i czuwała nad prawidłowym przebiegiem

p. Irena Lelakowska, a grę kolędy „Lulajże Jezuniu” na fletach, w wykonaniu ucz. kl. IV przygotowała p. Renata Niepsuj.

Po występie, we wspaniałej, świątecznej atmosferze łamaliśmy się opłatkiem, a życzeniom, radości i okazywanej serdeczności nie było końca.

Warsztaty Terapii Zajęciowej (WTZ) w Kluczach

Tekst i foto: Halina Ładoń

Wszystko ruszyło pełną parą 2 grudnia 2002r. Warsztaty, na które od wielu lat oczekiwali niepełnosprawni, są spełnieniem ich marzeń. Powstały pracownie: stolarsko - plastyczna, zoologiczno - botaniczna, gospodarcza, dziewiarsko - krawiecka.

Jest też sala rehabilitacyjna, z której korzystają wszyscy uczestnicy warsztatów, pod kierunkiem rehabilitanta. Z warsztatów korzysta 20 osób, 4 z Bukowna, 2 z Bolesławia i 14 z gminy Klucze. Ci spoza terenu gminy

kobiety szykują kanapki, robią serwetki, myją i pielęgnują kwiaty, karmią ptaki.

Jest tu naprawdę przytulnie i miło, wszystkie pomieszczenia odnowiono, ściany pokryte gładzią gipsową i pastelowymi kolora-



Klucze dowożeni są na zajęcia samochodem WTZ. Wszyscy spotykają się codziennie w godzinach od 8.00 - 15.00.

Kierownikiem WTZ jest Pan Jerzy Latos, a każdą grupą w zależności od zain-

mi, wszędzie jest ciepło i czysto.

Uczestnicy WTZ zwracają się do Czytelników ECHA KLUCZ i wszystkich mieszkańców Gminy Klucze z apelem i prośbą, aby przynosić do pracowni zoologiczno -

„Nie było miejsca dla Ciebie...”

Irena Lelakowska

Taki był tytuł i motyw przewodni „Jasełek”, które dzieci ze Szkoły Podstawowej w Rodakach przedstawiły w dzień szkolnej wigilii.

Komentatorzy odczytując karty Pisma św., wprowadzili nas w Judzką Krainę, gdzie Święta Rodzina poszukiwała noclegu. Byli niezyczliwi gospodarze, którzy dla biedaków ani miejsca, ani czasu nie mieli. Znaleźli się serdeczni pasterze ofiarujący skromną stajenkę za miastem. Czuwali rozmodleni i rozśpiewani Aniołowie, budzący pasterzy gdy „stał się cud”. Szli dostojni Mędrcy za gwiazdą, aby pokłonić się

nowonarodzonemu Królowi. We wszystkie te sceny została wpleciona, powtarzająca się kolęda „Nie było miejsca dla Ciebie... z pytaniem i odpowiedzią jednocześnie... A dzisiaj czemu wśród ludzi, tyle łez, jęków, katuszy? - bo nie ma miejsca dla Ciebie, w niejednej człowieczej duszy. I tu głębsza refleksja na temat dzisiejszej sytuacji w świecie i w Polsce. Przemoc, zło, agresja, brak miłości jest odbiciem



teresowań opiekuje się instruktor.

Z obserwacji uczestników warsztatów można wnioskować, że czują się tu świetnie, bo widać na ich twarzach uśmiech i chęć do pracy. Mężczyźni w stolarni czyszczą i odnawiają meble,

botanicznej: kwiaty doniczkowe i zwierzątka, rybki, akwaria itp. Zainteresowani przekazaniem darowizny mogą kontaktować się z kierownikiem Warsztatów Terapii Zajęciowej - budynek starej szkoły.

Spotkanie ze sponsorami biegu ulicznego

Tekst i foto: Halina Ładoń

W niedzielę poprzedzającą Święto Niepodległości, odbywają się corocznie od 20 lat w Bydlinie Biegi Szlakami Walk Legionistów, a od 8 lat są to biegi - Międzynarodowe. Wiadomo, że zawsze muszą znaleźć się ludzie, którzy sponsorują nagrody i poczęstunek dla uczestników biegów.

Z tymi właśnie sponsora-
mi spotkali się w Urzędzie
Gminy Klucze 19 grudnia
2002r. organizatorzy Bie-
gów Ulicznych.

Idea imprezy jest
masowość biegów dzieci
młodzieży i dorosłych. W
2002r. w biegach wzięło
udział 162 zawodników z
całego kraju i zagranicy. Or-
ganizatorami Biegów są:
Wójt Gminy Klucze Małgo-
rzata Węgrzyn, Dyrektor
GOK Andrzej Miszczyński,
Prezes Klubu KŁOS Olkusz i
Prezes Klubu LEGION Bydlin
Eugeniusz Kulawik. Jeden z
organizatorów - Janusz
Mentlewicz poinformował,
że impreza będzie kontynu-
owana w kolejnych latach, bo
wpisała się w kalendarz imprez
stałych. Równocześnie
bardzo wysoko ocenił wła-
dze gminy Klucze za to, że

doskonałą współpracę pod-
czas imprezy. W spotkaniu
uczestniczyli przedstawicie-
le sponsorów: Małgorzata
Chłosta - Firma MARO Ol-
kusz, Zuzanna Wójcik - Ku-
rier TEAM 2000, Zbigniew



są przychylne tego typu im-
prezom. Podziękował dyrek-
torom szkół - podstawowej
i gimnazjum w Bydlinie za
udostępnienie szkoły, zale-
pca socjalnego, biura i szat-
ni. Podziękował także Panu
Mirosławowi Mackowi za

Nowak - METALBOX Bogucin
Mały, Bożena Rydzik - Firma
PPHU PATRYCJA Kwaśniów
Górny, Regina Mossor - SILI-
KATY Klucze, Mariola Czekaj
FHPU MARLIBO Hutki k/Bo-
lesławia.

Mistrzostwa Świata w Argentynie

Brązowy medal dla Roberta Musiorskiego z Klucz

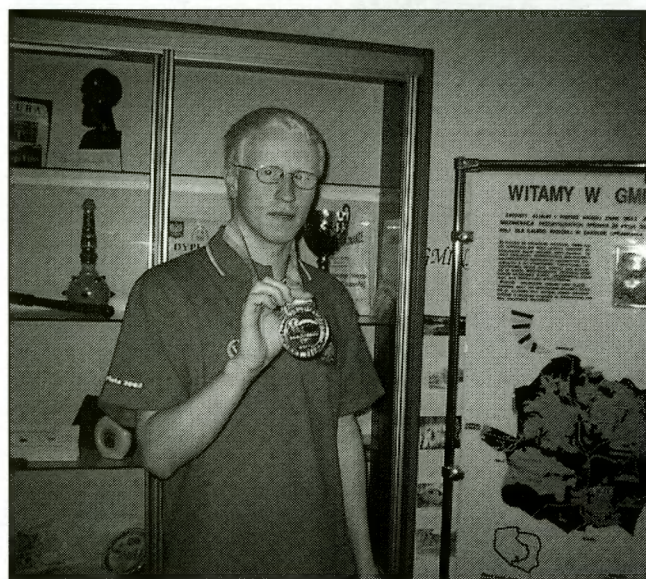
Tekst i foto: Halina Ładoń

**W dniach 10-15 grud-
nia 2002r. odbywały się
Mistrzostwa Świata w
Pływaniu, w których
uczestniczył nasz znako-
mity pływak Robert Mu-
siorski.**

Zdobył brązowy medal na
dystansie 100m stylem kla-
sycznym. Ten medal jest dla
niego kwalifikacją na Igrzys-
ka Olimpijskie, które od-
będą się w sierpniu 2004r.
w Atenach. Na podium w Ar-
gentynie razem z Robertem
stanęli: I miejsce - Anglik, II
miejsce - Białorusin. Ogólnie
w mistrzostwach udział
wzięło 450 pływaków w tym
20 Polaków.

Robert wspominał, że
podczas pobytu w Argentynie
nie oprócz zdobytego medala
do miłych akcentów nale-
żało spotkanie z Polonią.

Obecnie nasz medalista
odpoczywa w rodzinnym



domu w Kluczach, następnie
wyjeżdża na obóz narciarski
do Zakopanego, który orga-
nizuje jego uczelnia - AWF
w Katowicach. W marcu
2003r. weźmie udział w Mi-
strzostwach Polski we Wro-

clawiu. W sierpniu nato-
miast czekają go Mistrzo-
stwa Europy, a jesienią czyni-
lić będzie przygotowania do
igrzysk. A oto wyniki spor-
towe Roberta Musiorskiego
w roku 2002:

Droży czytelnicy!

W tym numerze Echa Klucz zamieszczamy informację o wysokości stawek podatków od gruntów, nieruchomości i środków transportowych. Informujemy ponadto, że uchwałą Rady Gminy Klucze przyjęty został budżet gminy na bieżący rok. W następnym, lutowym numerze Echa zamieścimy szczegółowe informacje o budżecie. Jest to podyktowane obszernością materiału.

Redakcja

WIADOMOŚCI KULTURALNE

Zuzanna Kocjan

Dnia 6 XII 2002 r. Gminny Ośrodek Kultury w Kluczach zorganizował dla dzieci z Przedszkoli i kl. I-IV Szkół Podstawowych z terenu naszej gminy dwa widowiska mikołajkowe: o godz. 9.00 w Domu Kultury „Hutnik” w Jaroszowcu i o godz. 11.00 w Domu Kultury „Papiernik” w Kluczach.

Widowiska zostały przygotowane przez zespół wokalny „Ogniki”, grupę taneczną „Kolibry” oraz zespół teatralny „Szkrapy” (działający przy Szkole Podstawowej w Rodakach) pod kierunkiem artystycznym instruktora ds. teatru Pani Justyny Gomułki - Błaszczak i instruktora ds. muzyki Pana Zdzisława Duszy.

W programie znalazły się: piosenki, tańce, spektakl teatralny pt. „Bajka o rybaku i złotej rybce” i oczywiście wizyta Świętego Mikołaja, który obdarował każde dziecko słodkim upominkiem.

Wyniki sportowe 2002 roku

16-17 marzec 2002 r.	Tychy	Zimowe Mistrzostwa Polski
5 złotych medali na dystansach:		50 m st. dow. 100m st. dow. 400m st. dow. 100m st. klas. 200m st. dow.
29-30 czerwiec 2002 r.	Gorzów Wielkopolski	Letnie Mistrzostwa Polski
3 złote medale na dystansach:		50 m st. dow. 100m st. dow. 100m st. klas.
11-12 maj 2002 r.	Antwerpia	Międzynarodowe Mistrzostwa Belgii
4 złote medale na dystansach:		50m st. dow. 100m st. dow. 400m st. dow. 100m st. klas.
22-23 maj 2002 r.	Berlin - Niemcy	Międzynarodowe Mistrzostwa Niemiec
4 złote i 1 srebrny medal na dystansach:		100m st. dow. 400m st. dow. 200m st. zmiennym 100m st. klas. 50 m st. dow.
12-13 październik 2002 r.	Bratysława - Słowacja	„Slovakia Cup”
5 złotych medali na dystansach:		50m st. dow. 100m st. dow. 400m st. dow. 100m st. klas.
26-27 październik 2002 r.	Brno - Czechy	Mistrzostwa Czech
3 złote medale na dystansach:		50m st. dow. 100m st. dow. 100m st. klas.
10-15 grudzień 2002 r.	Mar del Plata - Argentyna	Mistrzostwa Świata
brązowy medal na dystansie:		100m styl klasyczny

Trener sekcji pływackiej
A25-ANF K-CC
Marek Jabczyk
Pływak



KIEROWNICZKA DZIAŁU
ORGANIZACJI SPORTOWYCH
Katarzyna Kuczer

W gronie żołnierzy

Rafał Jaworski

Tradycją stały się w Kluczach noworoczne spotkania opłatkowe Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej.

W tym roku na spotkanie z żołnierzami z kluczewskiego koła Związku przybyły władze gminy, przedstawiciele samorządu, Związku Kombatantów i Byłych Więźniów Politycznych oraz harcerze z gimnazjum w

rzędy zajętych miejsc przy stołach – mówiła pani Wójt – Teraz zajmujemy tylko jeden... Życzę Wam, abyśmy w przyszłym roku mogli spotkać się w tym samym gronie. Życzenia, łamiąc się opłatkiem, składali sobie na-

puszczając „iskierkę”, czyli uścisk dłoni, który obiegając wszystkich, wracał do pierwszej osoby z kręgu. W tym roku na spotkaniu zabrakło zmarłego w listopadzie ubiegłego roku Stanisława Konieczniaka, który był przewodniczącym Światowego Związku Żołnierzy AK koła w Kluczach.

Umiał znaleźć w każdym to, co w nim dobre. Podczas uroczystości jego słowa były zawsze ciepłe, starał się łączyć tych najmłodszych, mających po kilkanaście lat i tych starszych uczestników spotkań. Szukał dobroci w ludziach, a w obrazach, które malował, zawarł swoje dzieciństwo – mówiła na spotkaniu Pani Wójt.

Koledzy wspominają go jako obrońcę wartości, który zabiegał o zachowanie świadectw historii.

Ostatnią uroczystością, na której byliśmy razem, była msza święta w Rodakach w rocznicę Powstania Polskiego Państwa Podziemnego – wspomina Zenon Załona. – Msza odbyła się w ostatnią niedzielę września. Życzył sobie jeszcze, żeby gimnazjum w Kluczach nosiło imię Armii Krajowej. Ale już nie zdążył dokonać swoich starań – mówi Czesław Grzanka.



Kluczach. Gości spotkania – Panią Wójt Małgorzatę Węgrzyn, Zastępcę Wójta Józefa Kaczmarczyka, Jana Jarząbka kierownika OPS Ryśszarda Kamionkę, dyrektora GOK Andrzeja Miszczyńskiego, dyrektora gimnazjum Elżbietę Jaworską oraz druhnę Ewę Siwińską – powitał gospodarz spotkania Czesław Grzanka.

Tradycja spotkań sięga już prawie 10 lat. Tegoroczne rozpoczęły się minutą ciszy za poległych kolegów. Niestety, spotkania te odbywają się w coraz mniejszym gronie.

Pamiętam, na pierwszym spotkaniu były trzy pełne

wzajem wszyscy uczestnicy noworocznego spotkania. Potem harcerskim zwyczajem trzymano się za ręce



Turniej piłki halowej

Rafał Jaworski

Na początku stycznia odbył się w Kluczach finałowy mecz Szkolnego Turnieju Piłki Halowej, w którym wzięły udział wszystkie klasy gimnazjum.

Pierwsze mecze turnieju rozegrano już w listopadzie. Najpierw odbyła się runda pucharowa, w której pary rozgrywały między sobą mecze, wybierano losowo. Spośród 18 klas wyłoniono 9 zwycięskich drużyn, które podzielono na 3 grupy. W grupach drużyny grały każda z każdą. Trójka zwycięzców, klasy: III a, III d i III c, weszły do finału. Tutaj również wszystkie drużyny grały ze sobą nawzajem, a mi-

strzem szkolnego turnieju została klasa III c w składzie: Marcin Kalarus, Dawid Kurczek, Michał Zabierowski, Kamil Jagła i Kamil Januszek.

Ja zaznacza Paweł Krawczyk, główny organizator turnieju i sędzia rozgrywek, wszystkie mecze odbywały się na dużych prze-

rwach. Zawodnicy w 5-osobowych składach grali dwie połowy, po 7 i pół minuty każda. W przeprowadzeniu turnieju pomogli Pawłowi koledzy – nauczyciele wychowania fizycznego z kluczewskiego gimnazjum.



Drużyny z meczu finałowego (zwycięzcy - klasa III c, z przodu, z flagą i pucharem) z nauczycielami WF Pawłem Krawczykiem i Marcinem Soltysikiem.

Bezdomność

Urszula Kobus

Bezdomność to nie tylko pozostawanie bez meldunku i bez pewności gdzie będę spał. To punkt krytyczny w życiu osobistym, kiedy maleją szanse na to, że człowiek o własnych siłach pokona ten problem. Bezdomność nie jest grzechem, nie jest złośliwością, ani też złą wolą. To pewien sposób widzenia i rozumienia siebie. To zgoda na samozniszczenie, to zaprzestanie wysiłku tworzenia Samego Siebie.

W tej sytuacji jednym z ważniejszych zadań, jest podjęcie działań na rzecz osób bezdomnych. Pomoc bezdomnym powinna się opierać na działaniach profilaktycznych, zmierzających do wzmacniania i doprowadzania do samodzielności i zaradności życiowej.

Z inicjatywy pracownika socjalnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kluczach - Pani Urszuli Kobus, w październiku 2002r. powstała grupa samopomocy osób bezdomnych. Konieczność utworzenia takiej grupy zrodziła się po wielu rozmowach z mieszkańcami SCHRONISKA, którym brakowało motywacji do działań na rzecz poprawy sytuacji w jakiej się znajdują. Niemal wszyscy oczekiwali pomocy. Pracownik socjalny zauważył, że nie chodzi tu o pomoc materialną, ale o pomoc opartą na wzajemnym zaufaniu i akcep-

tacji. W ten sposób powstała grupa, która dziś prężnie funkcjonuje. Cechy charakteryzujące grupę to: podobne doświadczenia, poczucie bezradności własnej sytuacji, poczucie izolacji, odrzucenia i piętnowania. Spotkania uczestników odbywają się jeden raz w tygodniu w Ośrodku Pomocy Społecznej w Kluczach.

Członkowie grupy poprzez wzajemne wsparcie, pomoc, przekazywanie informacji i doświadczeń próbują tworzyć pozytywny obraz samych siebie, zmieniać niekorzystne stereotypy. Każde spotkanie to nowy pomysł i nadzieja na lepsze jutro. W grudniu 2002r. grupa samopomocy osób bezdomnych zorganizowała spotkanie Mikołajkowe dla dzieci ze świetlicy socjoterapeutycznej w Kluczach. Było przedstawienie przygotowane przez grupę, wspólna zabawa i drobne upominki. Radość dzieci, ogromne wzruszenie samych bezdomnych potwierdziło słuszność podejmowanych działań. Było też dowodem na to, że uczestnicy grupy poczuli się potrzebnymi społeczeństwu.

UWAGA! Podajemy nr. telefonu komórkowego, dyżurującego pracownika Ośrodka Pomocy Społecznej w Kluczach w okresie zimowym - 0506154629. Równocześnie OPS informuje, że nadal są aktualne w schronisku: ciepły posiłek, odzież, schronienie dla bezdomnych, Schronisko w Kluczach ul. Bolesławska 23, tel.6429 294.

Narada dyrektorów

Tekst i foto: Halina Ładoń

W sali narad Urzędu Gminy odbyła się 18 grudnia 2002r. narada z dyrektorami wszystkich placówek oświatowych z terenu gminy Klucze. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych: Wójt Gminy Pani Małgorzata Węgrzyn, Zastępca Wójta Pan Józef Kaczmarczyk, Przewodnicząca Rady Gminy Pani Barbara Wąs, Dyrektor GZO Pani Lucyna Latos oraz Inspektor OC w Urzędzie Gminy Pan Andrzej Janik. Zapoznali on dyrektorów placówek oświatowych z obowiązkami w zakresie bezpieczeństwa p.poż.

Głównym jednak tematem narady były sprawy finansowe:

- rozliczenie wykorzystania środków żywieniowych w szkołach i przedszkolach
- przedstawienie przez dyrektorów szkół, potrzeb finansowych na 2003r. z uwzględnieniem: plac, awansu zawodowego, przeszerogowania, urlopów zdrowotnych, jubileuszy i



odpraw, godzin dodatkowych WF, utrzymanie obiektów, plac obsługi i administracji, remontów i pilnych prac konserwatorskich

Omawiano zmiany przepisów dotyczących ustawy oświatowej i Karty Nauczyciela, była też informacja na temat możliwości uzyskania grantów dla oświaty. Pani Dyrektor GZO przypomniała dyrektorom szkół o konieczności sporządzenia i przedstawienia planu rozwoju placówek na lata 2003-2006 i potrzeb w zakresie kwalifikacji nauczycieli.

Podczas spotkania, w świątecznym nastroju uczestnicy połamali się opłatkiem i złożyli sobie świąteczne i noworoczne życzenia.

Do końca świata i jeden dzień dłużej

tekst: Michał Kasprzyk (sowa)

foto: archiwum świetlicy Gimnazjum z Klucza

Codzienne serwisy informacyjne dostarczają nam tony wiadomości z całego świata dotyczących ludzkich nieszczęść. Informacje o wojnach, głodzie, katastrofach, chorobach, bezradności tworzą rzeczywistość, do której wielu już tak się przyzwyczało, że w spokoju spożywają kolację czekając przed telewizorem na konkurs skoków narciarskich lub kolejny mecz piłki nożnej.

Na szczęście wśród nas są osoby, którym ludzka niedola nie jest obojętna. Potrafią oderwać ludzi od telewizorów, rozgrzać ich serca, zmo-

pozwoleń na przeprowadzenie kolejnych Finałów.

Należy zaznaczyć, iż WOŚP to nie tylko coroczny, jednodniowy Finał. Fundacja

Gminie Klucze kieruje Gminny Ośrodek Kultury. Sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy mieści się w kluczewskim Domu Kultury



„Papiernik” – szefem jest Pani Wójt. Jak zwykle w drugą niedzielę stycznia w orkiestrze „zagrali” uczniowie ze wszystkich szkół naszej gminy.

Pomimo tego, że nasze portfele są chude, z roku na rok udaje zebrać się pokaźną kwotę. W tym rok 16 472 złote.

W naszej gminie poza Finałami WOŚP działamy na wielu innych płaszczyznach. Wynika to z ogromu potrzeb mieszkańców naszej małej ojczyzny. Są przecież wśród nas ludzie potrzebujący wsparcia – oraz tacy, którzy chcą pomagać. Należą do nich organizatorzy i artyści licznych koncertów charytatywnych, np. dla Grzegorza Gila. Przykładem człowieka dobrej woli jest dh Ewa – opiekunka świetlicy i drużynowa Drużyny Harcerskiej przy Gimnazjum w Kluczach. Jest ona pomysłodawczynią i organizatorką Wielkiej Akcji Charytatywnej – jej rezultat to prawie 40 paczek żywnościowych dla najbardziej potrzebujących. 6 i 7 grudnia przy zbiórce w „Biedronce” pracowało prawie

bienią mogą też liczyć na wsparcie duchowe. Świątelko nadziei, słowo otuchy, pieśń życia, które nieraz potrafią nadać piękno codziennej egzystencji, sens, pozwalający zebrać siły by żyć. Skromnym, lecz ważnym świadectwem tego jest Betlejemskie Światło Pokoju. Od trzech lat, pod opieką pani Ewy i pana Darka – wychowawców świetlicy Gimnazjum w Kluczach, przywożą go nam harcerze I-szej Kluczewskiej DH przy Gimnazjum w Kluczach. Ogień zapalony w miejscu narodzin Jezusa Chrystusa symbolizuje ognisko domowe i miłość braterską. „Nie sposób opisać słowami radość tych, którym zanosimy Betlejemskie Światło Pokoju (są to m.in.: szpitale, domy opieki społecznej, osoby samotne, władze lokalne oraz inne instytucje)” – mówią harcerze I-szej KDH.

Tradycyjnie już uczniowie kluczewskiego Gimnazjum wystawiają JASEŁKA. W tym roku występ przygotowały panie Magdalena Nowak oraz Beata Sierka – jak powiedziały, chcą podzielić się z innymi tą samą, ale co roku przedstawioną inaczej radością narodzin Jezusa Chrystusa.

Gimnazjaliści swoje jasełka przedstawiają gościom na corocznym Gminnym Spotkaniu Wigilijnym dla samotnych w auli szkolnej. Dopóki Ziemia będzie się kręcić, dopóty będzie słychać wołanie o pomoc. Nigdy nie pozostawajmy na nie obojętni. Niech gra Orkiestra Ludzkich Serc do końca świata, a nawet jeden dzień dłużej.



Młodzież z gimnazjum i harcerze z koszami na zbiórkę artykułów spożywczych podczas Wielkiej Akcji Charytatywnej.

bilizować do działania dla dobra innych.

Ulica Niedźwiedzia 2a w Warszawie – tam mieści się główna siedziba fundacji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. 2 marca 1993 roku założyli ją: Jerzy Owsiak, Lidia Niedźwiedzka-Owsiak, Bohdan Maruszewski, Piotr Burczyński, Paweł Januszewicz, Walter Chelstowski, Beata Bethke. Przygotowując I Finał (przed zarejestrowaniem fundacji) organizatorzy myśleli o jednorazowej kweście i imprezie. Niespodziewany sukces akcji nadał jej znaczenia ogólnopolskiego. Fundacja skupiła się na działaniach w zakresie ochrony zdrowia polegających na ratowaniu życia dzieci, poprawy ich stanu zdrowia, jak również na promocji zdrowia i profilaktyki zdrowotnej.

Ze spontanicznego odruchu serca Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy przeobraziła się w profesjonalne i doskonale prosperujące „Przedsiębiorstwo Dobroczynności SA”. Każdorazowa zbiórka pieniędzy jest rozliczana w Ministerstwie Finansów. Rozliczenie jest warunkiem do uzyskania

przez cały rok ustala listy zakupów, rozpatruje potrzeby zgłoszone przez szpitale oraz organizuje przetargi.

Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy gra w Polsce



Harcerze z Klucza zawitali z betlejemskim Świątelkiem pokoju do zakładu leczniczo-opiekuńczego w Hutkach.

i wielu krajach całego świata. Udział biorą m.in. Amerykanie, Grecy, Niemcy, Japończycy. W tym roku kwestowało 120 tysięcy wolontariuszy. W wielkim graniu udział bierze coraz więcej ludzi, grających coraz głośniej.

Gmina Klucze gra pod batutą Jurka Owsiaka od II Finału. Organizacją akcji w

dwudziestu harcerzy i uczniów Gimnazjum z Klucza.

Organizowanych jest wiele innych akcji charytatywnych – „Góra Grosza”, Dzień Myśli Braterskiej i związana z nim akcja „Grosik”... Niewątpliwie wszelka pomoc materialna jest ważna i stanowi fundament ludzkiej dobroczynności. Jednak ludzie samotni, chorzy, zagu-

WIELKA ORKIESTRA ŚWIĄTECZNEJ POMOCY XI FINAŁ DK „Papiernik”, 12.01.2003

1. M. Węgrzyn
2. B. Wąs
3. A. Miszczyński
4. Z. Kocjan
5. E. Siwińska
6. D. Zub
7. D. Kuc
8. A. Konieczniak
9. E. Jarząbek
10. M. Chrupek
11. A. Stachura
12. E. Stańczyk
13. H. Olesiak
14. H. Niedźwiedzka
15. M. Mędrak
16. K. Madajewska
17. E. Staszkiewicz
18. J. Sosnowska
19. E. Szatan
20. B. Dąbrowska
21. A. Bałazy
22. A. Plachecka
23. B. Pasierb
24. A. Kapuścińska
25. D. Przewłoka
26. M. Szewczuk
27. P. Szakala
28. B. Micuła
29. M. Kocjan
30. G. Walnik
31. M. Dąbrowska
32. A. Piątek
33. J. Krawczyk
34. E. Kulawik
35. E. Banasik
36. B. Kocjan
37. E. Śwędzioł
38. J. Sajdak
39. D. Kamionka
40. E. Porębska
41. J. Kudła
42. L. Latos
43. K. Krawiec
44. H. Sierka
45. M. Plutka
46. A. Kurowski
47. A. Chmura
48. A. Bernat
49. D. Przewłoka

Sponsorzy XI Finału WOŚP

FIRMY :

1. Huta Szkła „Jarosławiec” Sp. z o.o. w Jarosławcu
2. International Paper Klucze S.A.
3. Kompania Handlowa „Verbus” S.A. Klucze
4. BPH PBK S.A. Klucze
5. AMiG Krzywopłoty

DARZYŃCY INDYWIDUALNI :

1. Małgorzata Węgrzyn
2. Maria Polak
3. Grzegorz Szatan
4. Anna Sierka
5. Jadwiga Kocjan
6. Anna Bałazy
7. Remigiusz Śwędzioł
8. Danuta Kołodziejczyk
9. Jolanta Rembelska
10. Zofia Rydzik
11. Agnieszka i Rafał Barczykowie
12. Zenona Banyś
13. Jolanta Bałazy
14. Krystyna Trepka
15. Jolanta Gawron

Podatki uchwalone

Rafał Jaworski

Uchwalono roczne stawki podatków od nieruchomości i środków transportowych, które będą obowiązywać w bieżącym roku w gminie Klucze.

Od budynków mieszkalnych podatek wynosił będzie 48 groszy za każdy metr kwadratowy powierzchni, a od budynków zajętych na działalność gospodarczą 16,50 zł. W obu przypadkach podatki są niższe od maksymalnych stawek ustalonych przez Ministerstwo Finansów. Jedynie właściciele domów letniskowych zapłacą gminie maksymalną stawkę wynoszącą 5,78 złotych (w poprzednim roku 5,62 zł).

Niższe od maksymalnych stawki podatkowe obowiązywać będą posiadacze gruntów wykorzystywanych na działalność gospodarczą, w tym również rolniczą i wynosić będą 58 groszy za 1 metr kwadratowy powierzchni. Z podatków od nieruchomości zwolnione zostały grunty i budynki stanowiące mienie komunalne, domy kultury, schronisko dla bezdomnych, obiekty sportowe oraz należące do opieki społecznej i straży pożarnej.

Zmieniły się także wysokości podatków od środków transportowych. Właściciele aut ciężarowych o najniższej masie zapłacą gminie podatek w wysokości 570 złotych rocz-

nie, zaś najniższa stawka za pojazd o najwyższym tonażu wynosi ponad 2 000 złotych. Natomiast posiadacze samochodów wyprodukowanych przed 1995 rokiem, zapłacą średnio o 50 złotych wyższy podatek. Jest to uzasadnione emisją większej ilości spalin do środowiska.

W tym roku, odwrotnie niż w ubiegłym, radni nie zwolnili z opłat posiadaczy psów. Będą oni musieli zapłacić roczny podatek w wysokości 50 złotych za każdego czworonoga. Jedynie rolnicy nie muszą płacić za posiadanie jednego lub dwóch psów, jeśli psy trzymane są między innymi do pilnowania gospodarstw.

Po raz pierwszy wprowadzono też nowe wzory formularzy deklaracji podatkowych i informacji o posiadanych nieruchomościach. Nowych druków jest aż 6 rodzajów, a wypełnią je właściciele lasów, gruntów rolnych, obiektów budowlanych i innych nieruchomości.

W numerze Echa zamieściliśmy również pełny wykaz stawek podatkowych obowiązujących na 2003 rok.

Telewizja od kuchni

Jakub Gorzałta

13 grudnia 2002 roku grupa gimnazjalistów z Klucza (wśród nich uczniowie klasy dziennikarskiej) wyruszyła na wycieczkę do Warszawy.

Celem podróży było zwiedzanie telewizji TVP1, zgłębianie tajników wiedzy na temat dziennikarstwa w redakcji „Super- Expressu” i „Superlinii”, oraz spotkanie ze słynną charakterystatorką i wizażystką p. Marią Ewą Dziewulską. Wyjechaliśmy wcześniej rano, nad sprawnym i ...spokojnym przebiegiem wycieczki czuwaliby nasi opiekunowie w składzie: p. Jolanta Gliwińska, p. Lucyna Parcz, oraz p. Paweł Feledyk. Mimo, że wyjazd zaplanowano na piątek „13- go”, podróż przebiegała raczej planowo i bez pecha. O godz. 10.00 nasz autokar zatrzymał się przed gmachem telewizji. Wszyscy ze zniecierpliwieniem oczekiwaliśmy przybycia przewodnika. Każdy z nas chciał na własne oczy zobaczyć, w jaki sposób nagrywa się popularne programy telewizyjne i jak wygląda praca profesjonalistów. Zwiedzanie rozpoczęliśmy od telewizyjnego studia, gdzie właśnie nagrywany był „Dziennik Telewizyjny” pana Jacka Federowicza. Mogliśmy się przekonać jak wiele wysiłku i trudu zadają sobie operatorzy kamer, reżyserzy i aktorzy, aby powstał choćby krótki pro-

gram. Niejednokrotnie nawet prostą scenę powtarzano kilka razy. Widzieliśmy również pomieszczenia w których nagrywa się „Rower Błażeja” i audycję „Kawa czy herbata”. Z pewnością atrakcje byłyby większe, gdybyśmy mieli nieco więcej czasu na zwiedzanie. Niestety wkrótce trzeba było rozpocząć „spacer” po obszernych magazynach. Ku naszemu zdziwieniu zamiast kamer i mikrofonów, widzieliśmy tam dosłownie wszystko: począwszy od mebli i sprzętów RTV, a skończywszy na przedmiotach codziennego użytku. W magazynach też nie zabawiliśmy zbyt długo i znów znaleźliśmy się w holu. Na pytanie: czy zwiedzanie nie mogłoby trwać nieco dłużej? Usłyszeliśmy krótką lecz treściwą odpowiedź: „... nie ma czasu, następna grupa już czeka”. Nie pozostało nic innego jak wrócić do autokaru i udać się do „Super- Expressu”.

Należy jednak stwierdzić, że wizyta telewizji przybliżyła nam pracę ekip filmowych i pozwoliła poznać pozytywy oraz negatywy pracy aktorów i realizatorów.

Wysokość stawek podatku od środków transportu

1. Od samochodu ciężarowego o masie całkowitej

a. od 3,5 – 5,5 t włącznie	570,00 zł
b. pow. 5,5 – 9,0 włącznie	950,00 zł
c. pow. 9,0 – pon. 12 t	1000,00 zł
- niezależnie od rodzaju zawieszenia	
d. przy 2 osiach od 12 t – poniżej 15 t	1300,00 zł
e. przy 2 osiach od 15 t i więcej	1400,00 zł
f. przy 3 osiach od 12 t – poniżej 19 t	1400,00 zł
g. przy 3 osiach od 19 t i więcej	2100,00 zł
h. przy 4 osiach i więcej od 12 t	2270,00 zł

2. Od ciągnika siodłowego i balastowego o masie całkowitej zespołu pojazdu

a. od 3,5 t – poniżej 12 t	1400,00 zł
- niezależnie od rodzaju zawieszenia	
b. przy 2 osiach od 12 t do 36 t włącznie	1815,00 zł
c. przy 2 osiach powyżej 36 t	2350,00 zł
d. przy 3 osiach od 12 t do 36 t włącznie	1815,00 zł
e. przy 3 osiach powyżej 36 t	2350,00 zł

3. Od przyczepy i naczepy o m.c. zespołu pojazdu

a. od 7 t – poniżej 12 t	1000,00 zł
b. przy 1 osi – od 12 t – poniżej 28 t	1050,00 zł
c. przy 2 osiach – od 12 t – do 36 t włącznie	1350,00 zł
d. przy 2 osiach – powyżej 36 t	1650,00 zł
e. przy 3 osiach 12 t do 36 t włącznie	1400,00 zł
f. przy 3 osiach – powyżej 36 t	1550,00 zł

4. Od autobusu

a. o liczbie miejsc do siedzenia do 15	1250,00 zł
b. o liczbie miejsc do siedzenia od 16 do 45	1550,00 zł
c. o liczbie miejsc do siedzenia powyżej 45	1800,00 zł

W przypadku samochodów ciężarowych, ciągników, naczep i autobusów wyprodukowanych przed 1995 rokiem stawki podatku zwiększa się i określa w wysokości:

1. Od samochodu ciężarowego o d.m.c. pojazdu

a. od 3,5 – 5,5 t włącznie	618,00 zł
b. pow. 5,5 – 9 t włącznie	1000,00 zł
c. pow. 9 – poniżej 12 t	1100,00 zł

2. Od ciągnika siodłowego i balastowego o m.c. z. pojazdu

a. od 3,5 – poniżej 12 t	1430,00 zł
--------------------------	------------

3. Od przyczepy i naczepy o m.c. zespołu pojazdów

a. od 7 – poniżej 12 t	1100,00 zł
------------------------	------------

4. Od autobusu

a. o liczbie miejsc do siedzenia do 15	1300,00 zł
b. o liczbie miejsc do siedzenia od 16 – 45	1600,00 zł
c. o liczbie miejsc do siedzenia pow. 45	1815,00 zł

Stawki podatku od nieruchomości.

1. Od budynków lub ich części:

1. mieszkalnych od 1 m2 powierzchni użytkowej	0,48 zł.
2. związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej od 1 m2 powierzchni użytkowej	16,50 zł.
3. zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym od 1 m2 powierzchni użytkowej	8,06 zł.
4. zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych od 1 m2 powierzchni użytkowej	3,46 zł.
5. pozostałych od 1 m2 powierzchni użytkowej w tym:	
a) garaże	5,00 zł.
b) domki letniskowe	5,78 zł.
c) pozostałe budynki	4,50 zł.

2. Od gruntów:

1. związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków od 1m2 powierzchni	0,58 zł.
2. pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych od 1 ha powierzchni	3,38 zł.
3. pozostałych od 1m2 powierzchni	0,15 zł.

Dzień Seniora w Bogucinie Dużym

Lucyna Probiez

Uroczystość z okazji Dnia SENIORA w Bogucinie Dużym, która odbyła się 17 listopada 2002r. skupiła ponad 40 osób.

Dla Seniorów było to bardzo uroczyste spotkanie, tym bardziej, że przy tej okazji była sympatyczna oprawa artystyczna w postaci występu zespołu OGNIKI prowadzonego przez Pana Zdzisława Duszę i panią Justynę Gomułkę - Błaszczuk instruktorem Gminnego Ośrodka Kultury w Kluczach.

Wśród zaproszonych gości była Wójt Gminy Klucze Pani Małgorzata Węgrzyn,

Kierownik Ośrodka Pomocy Społecznej Pan Ryszard Kamionka, Radna wsi Bogucin Duży Pani Regina Ciempka. Wśród Seniorów było małżeństwo, Eugenii i Felicjana Szczeparów, którzy w 2002r. obchodzili jubileusz 60 - lecia pożycia małżeńskiego. Sołtys wsi Lucyna Probiez w imieniu Rady Sołeckiej złożyła małżonkom życzenia i wręczyła kosz kwiatów.



**Zapraszamy wszystkich chętnych
na koncert Kolęd i Pastorałek
w wykonaniu zespołu ŚLĄSK,
który odbędzie się**

25 stycznia 2003r. o godzinie 18.00

**w kościele parafialnym pod wezwaniem
Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Chechle.
Wstęp bezpłatny**

Na koncert zapraszają:

Proboszcz Parafii Chechło Ksiądz Kanonik Marek Szląg
oraz Zastępca Wójta Gminy Klucze - Józef Kaczmarczyk

W SZKOLE PODSTAWOWEJ W KLUCZACH KONKURS PLASTYCZNY O TEMATYCE BOŻONARODZENIOWEJ

Zuzanna Pikul, Anna Ziaja

Nauczyciele kształcenia zintegrowanego w naszej szkole z ogromnym zaangażowaniem i inwencją twórczą realizują program edukacji plastyczno-technicznej, a efektem ich wysiłków są wspaniałe prace uczniów, które wyeksponowano na konkursie plastycznym.



Tematykę konkursowych prac plastycznych losowali przedstawiciele poszczególnych klas.

I tak uczniowie klasy Ia wykonywali „Bałwanki”, Ib – „Kartki świąteczne”, Ic – „Mikołaje”, uczniowie klasy Ila – „Aniołki”, I Ib – „Ozdoby choinkowe”, I Ic – „Choinki”, uczniowie klasy IIIa – „Szopki”, IIIb – „Serwety z motywami świątecznymi”, IIIc – „Witraże”.

Wystawę zorganizowano na szkolnym korytarzu. Pra-



ce każdej klasy prezentowano oddzielnie na stojących tablicach. „Witraże” z motywami świątecznymi ozdobiły okna. Piękną dekoracją wystawy stanowiła postać Mikołaja oraz jego małego pomocnika, który na sankach wioził niezliczoną ilość prezentów dla dzieci. Pięknie prezentowały się choinki, na których zawieszono ozdoby z masy solnej, papierowe zabawki oraz kolorowe łańcuchy. Całość dopełniał ciepły blask lampek choinkowych.

Wystawę podziwiali nie tylko nauczyciele i uczniowie

szkoły podstawowej, ale również gimnazjum oraz rodzice, którzy przybyli do szkoły na „Dzień otwarty”.

Dzięki hojnym sponsorom organizatorzy konkursu, Zuzanna Pikul i Anna Ziaja, mogli nagrodzić wyróżnione dzieci w poszczególnych kategoriach. Wyróżnień dokonała komisja w składzie: przewodnicząca – mgr Lidia Piłka – nauczyciel przedmiotu sztuka, oraz członkowie komisji: Mirosława Działowicz oraz Katarzyna Szląg, po wnikliwej analizie prac konkursowych.

Z klasy Ia są to: Ewa Skrzyaniarz, Olga Ochmańska, Dariusz Dobrek. Z klasy Ib: Joanna Winiarz, Cezary Biesaga, Adrianna Kawończyk. Z klasy Ic: Eliza Walnik, Daniel Madajewski, Maciej Latos. Z klasy Ila: Aleksandra Zagala, Oliwia Plachecka, Aleksandra Erkiel. Z klasy I Ib: Natalia Woźniczko, Karolina Majcherkiewicz, Magdalena Włoch. Z klasy I Ic: Joanna Kazeł, Katarzyna Karolczyk, Krystian Stolarczyk. Z klasy IIIa: Natalia Musiał, Aleksandra Dziura, Konrad Kopa. Z

klasy IIIb: Sandra Miczek, Kamil Jaskuła, Piotr Wcisło. Z klasy IIIc: Paweł Puź, Milena Pikul, Adam Turlej.

19 grudnia na apelu podsumowującym wyniki konkursu każda z klas otrzymała dyplom za udział w konkursie oraz słodkie ufundowane przez hurtownię „Ilza” i Opiekę Społeczną w Kluczach. Wyróżnieni uczniowie otrzymali plecaki wraz z ciekawą zawartością ufundowane przez „International Paper” Klucze S.A. W nagrodę za wykonanie konkursowych prac, plecaki otrzymały też dzieci specjalnej troski: Justynka Zynek, Mariusz Adamski, Adaś Jamrozowski i Anetka Małysa.

Konkurs plastyczny wzbogacił wszystkich w nowe doświadczenia i dostarczył wiele radości. Organizatorzy konkursu składają gorące podziękowania za okazaną pomoc i życzliwość na ręce sponsorów: Prezesowi „International Paper Klucze S.A. Panu Markowi Ściążko oraz właścicieli hurtowni „Ilza” Pani Ilonie Zagala.

Zespoły folklorystyczne z gminy Klucze na przeglądzie w Wolbromiu

Tekst i foto: Halina Ładoń

W wolbromskim Domu Kultury odbył się 15 grudnia 2002r. pod patronatem Starosty Powiatowego, „Przegląd obrzędów, zwyczajów i pieśni ludowych”.

Zespoły dopisały, zgłosiło się ich 13, a wśród nich wystąpiło 5 zespołów z gminy Klucze: Kluczowianki, Rodaczanki, Chechlanki, Kwaśniowianki i Teatr ludowy z Ryczówka, który zaprezentował obrzęd - „Skubanie pierza”. Dodatkową atrakcją była degustacja potraw regionalnych. Szkoda tylko, że na tej imprezie nie pojawili się ani Starosta Powiatu Olkuskiego, ani burmistrz Wolbromia, miasta, który był organizatorem przeglądu. Była natomiast Wójt Gminy Klucze Pani Małgorzata Wę-



ki, kapusty z grzybami, kapusty z grochem, a nawet pieprzówki. Na stołach były piękne świąteczne dekoracje.

Refleksje jakie się nasuwają - folklor pozostawiony sam sobie. Nie wszyscy doceniają jego wartość i znaczenie, jako głównego elementu kultury wiejskiej. W Gminie Klucze władze samorządowe promują swoje zespoły, wspierają pewne ich działania i jest nadzieja, że od 2003r. wsparcie finansowe ich działalności będzie nieco większe.

grzyn, Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Pan Andrzej Miszczyński, Instruktor ds. folkloru przy GOK w Kluczach Pan Jerzy Mrówka i radna Halina Ładoń, którzy kibicowali kluczewskim zespołom.

Degustacja była wielką przyjemnością, każdy zespół przygotował wymyślne potrawy. Można było skosztować: prażuchów ze skwarkami, smalcu z jabłkami, kwasu chlebowego, barszczyku z krokietami, fit-



Piszą o nas!

(HL)

W listopadowym numerze (2002r.) ogólnopolskiej gazecie „Przegląd Piekarski i Cukierniczy” ukazał się artykuł Marka Perzyńskiego nawiązujący do promocji produktów piekarniczych piekarni Państwa Bożeny i Kazimierza Rydzików - „U Pawełka” z Kwaśniowa Górnego podczas DNIA CHLEBA odbywającego się w Rodakach w minionym roku.

Ci którzy umiejętnie zaaranżują swoje stoisko piekarskie podczas imprezy plenerowej, mają znacznie większe szanse na sprzedaż towaru od tych, którzy to zlekceważą. Przekonali się o tym m.in. wystawcy podczas kolejnej edycji Dnia Chleba, który odbył się w sierpniu we wsi Rodaki w gminie Klucze k. Olkusa (woj. małopolskie).

Konkurs na najciekawsze stoisko wygrała piekarnia „U Pawełka” Zofii Rydzik z Kwaśniowa Górnego k. Olkusa. Stoisko wyróżniały m.in. piękne chleby okolicznościowe z motywami florystycznymi i nęcące oczy, zawieszane w powietrzu okazałe rogałe. Właścicielka piekarni uznała jednak, że tego dnia handlować nie będzie i... całe to bogactwo wypieków rozdała. Okazało się to świetną reklamą dla jej, działającej od niedawna, piekarni.

Podobnych imprez, jak ta w Rodakach, jest w Polsce coraz więcej. Chleb stał się motywem przewodnim, swoistym słowem - kluczem, przy pomocy którego można przybliżyć nie tylko bogactwo polskich obrzędów, ale i zaprezentować całą gamę działań, które dadzą zarobić na chlebie. Przykładem takiego podejścia może być właśnie Dzień Chleba w Rodakach, podczas którego gospodynie sprzedawały wyprodukowany przez siebie kwas chlebowy i wielkie pajdy chleba posmarowane smalcem ze skwarkami, sadownicy zachwalali sok jabłkowy ze swych owoców, wypatano na oczach widzów koszyki z wikliny, a wszystko po to, aby zachęcić turystów do korzystania z miejscowej bazy agroturystycznej.

Dzień Chleba w Rodakach pokazuje, że warto w takich imprezach brać udział, trzeba jednak umieć się pokazać. Wystarczy do tego choć trochę zmysłu artystycznego. Dobrze więc, jeśli w piekarni jest piekarz-artysta, bo - jak pokazuje życie - można na tym zarobić. Jeśli nie od razu, to zapoczątkuje to w przyszłości. W Rodakach co zapobiegliwi „zaklepal” sobie chleby okolicznościowe już na początku imprezy.

Marek PERZYŃSKI



Chleb z konwaliami - jeden z wielu wyrobów piekarni „U Pawełka” Zofii Rydzik (na zdjęciu) z Kwaśniowa Górnego, zaprezentowanych podczas Dnia Chleba w Rodakach.

Edukacja i Sport w Małych Ojczyznach

Tekst i foto: Halina Ładoń

**Szkoła jest jak życie, nie staje, nie zatrzymuje się
A każdy dzień jej pracy odbija się echem w przyszłości.**

Stefania Sempołowska

Redakcja ECHA KLUCZ zaproszona została do udziału w seminarium, które odbyło się 6 grudnia 2002r. w gmachu Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu w Warszawie. Pani Minister Krystyna Łybacka w swoim wystąpieniu skupiła się nad tematem „Wyrównywanie szans edukacyjnych”. O działaniach w sporcie mówił w swoim wystąpieniu Podsekretarz Stanu w MENiS Adam Giersz, szczególnie jednak zwrócił uwagę na rolę sportu w powszechnej edukacji.

Natomiast Prezes Stowarzyszenia Polskich Mediów - Pan Marek Traczyk - organizator seminarium, przybliżył uczestnikom temat roli prasy regionalnej i lokalnej w upowszechnianiu oświaty i sportu.

Szkoła, to po domu rodzinnym najważniejsze miejsce kształtowania człowieka. Dlatego też szczególnie teraz, problem edukacji winien być uznany za strategiczny dla wszystkich mieszkańców naszego kraju. To kim będzie, ale także jaki będzie dzisiejszy siedmiolatek zajmuje wielu rodziców, pedagogów ale także naukowców i polityków. Stąd emocje związane z reformą oświaty, sytuacją polskiej szkoły w ogóle, ale także spojrzeniem w przyszłość.

Najważniejsze dla wszystkich, którzy z życzliwą troską myślą o szkole jest dziecko, traktowane z szacunkiem, zrozumieniem i pełną nadziei uwagą. Najważniejsze cele i zadania oświaty opracowane przez MENiS i przygotowane do wdrożenia w latach 2002-2010 to:

- nowoczesna organizacja i zarządzanie szkołą - wykorzystanie doświadczeń krajów UE
- indywidualizacja działań szkoły w stosunku do uczniów o zróżnicowanych możliwościach intelektualnych
- stworzenie wszechstronnej oferty zajęć dydaktycznych i pozalekcyjnych,
- przygotowanie uczniów

do uczestnictwa w życiu publicznym

- rozwijanie samorządności
- ochrona uczniów przed przemocą w szkole i środowisku
- edukacja najbliższej miejscowości zamieszkania
- upowszechnianie w szkołach szkolnych programów profilaktyki problemów dzieci i młodzieży
- zapewnienie wszystkim uczniom możliwości spożywania posiłków na terenie szkoły, niezależnie od wielkości szkoły
- zapewnienie dzieciom i młodzieży profilaktycznej opieki zdrowotnej w środowisku nauczania i wychowania
- obowiązkowa edukacja językowa na starcie - wprowadzenie nauki języka obcego od I klasy szkoły podstawowej
- wprowadzenie ustawowego obowiązku rocznego przygotowania przedszkolnego dla dzieci 6-letnich, jako etapu przejściowego obniżania wieku rozpoczęcia edukacji
- stopniowe upowszechnianie edukacji przedszkolnej dla dzieci 5-letnich
- realizacja programów rządowych i resortowych wyrównujących szanse edukacyjne uczniów z rodzin najuboższych, także na starcie szkolnym
- zreformowanie systemu kształcenia nauczycieli
- zmiana filozofii edukacji, kształtowanie u uczniów cech sprzyjających ich kreatywności i aktywności
- awans zawodowy nauczyciela odzwierciedleniem wiedzy, umiejętności i zaangażowania w pracę

MENiS opracowało dokument „Strategia rozwoju sportu w Polsce do roku 2012”, w którym ministerstwo między innymi podkreśla jak ważną rolę w życiu dziecka i każdego człowieka odgrywa sport. Minister Adam Giersz w swoim wykładzie podkreślił, że sport winien stać się powszechnym



dobrem, ważnym elementem systemu edukacyjnego, dostępnym w różnych formach zgodnie z zainteresowaniami. Ważne jest jednak, aby był to sport masowy obejmujący szerokie kręgi społeczności lokalnych. Z badań Światowej Organizacji Zdrowia wynika, że ponad 60% Polaków nie uprawia żadnych sportów. Z takimi wynikami sytuujemy się na jednym z ostatnich miejsc w Europie. Nawet chwilowy zapal do sportu nie wynika z nawyku wpajanego od najmłodszych lat.

Strategiczna wizja rozwoju sportu musi brać pod uwagę różnorodne uwarunkowania. Obok czynników ekonomicznych, gospodarczych i demograficznych należy uwzględnić również wzrost świadomości społecznej co do roli sportu w życiu człowieka i jego znaczenie dla zachowania zdrowia i sprawności. Dlatego też sport będzie zajmował coraz ważniejszą pozycję w procesie edukacyjnym. Sport w szkole - na lekcjach wychowania fizycznego i Uczniowskich Klubach Sportowych to priorytet, także sport dla wszystkich, poprzez zwiększenie powszechności i dostępności. Ważnymi elementami w rozwoju sportu będą: kształcenie i doskonalenie zawodowe specjalistów, poprawa jakości obiektów sportowych oraz opieka medyczna i ochrona zdrowia, źródła finansowania i dostosowanie prawodawstwa.

Celem strategicznym nr.1 jest sport wszystkich dzieci - głównie sport szkolny. Badania wykazują, że młode pokolenie Polaków charakteryzuje się niskim poziomem sprawności fizycznej, co jest sygnałem do wprowadzenia zmian w trybie życia dzieci

i młodzieży, przede wszystkim w środowiskach wiejskich, gdzie odczuwa się brak atrakcyjnej i wartościowej oferty wychowawczo - edukacyjnej. Ministerstwo ENiS planuje do roku 2012 wprowadzić europejskie standardy powszechności i dostępności do sportu. Wymaga to jednak systematycznego wdrażania dzieci do systematycznego udziału w ćwiczeniach fizycznych już w okresie przedszkolnym, pełnego udziału populacji uczniów w zajęciach wychowania fizycznego w szkole, dostępnych w wymiarze 5 godzin tygodniowo dla wszystkich typów szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych. Ponadto systematyczne uprawianie różnych form sportu 3-4 razy w tygodniu w szkole lub miejscu zamieszkania (także w ferie i wakacje). Wprowadzenie 5 godzin wf w szkole przewidywane jest na rok 2007.

Aby tego dokonać, należy wyposażać uczniów w wiedzę i nawyki traktowania szeroko rozumianego sportu jako ważnego czynnika rozwoju i zachowania kondycji przez całe życie. Ponadto ważnym elementem wspierającym jest realizacja w programowym procesie dydaktyczno - wychowawczym, a także podczas zajęć pozalekcyjnych - systemu wychowania fizycznego i sportu.

Sport dla wszystkich, rozwój powszechności i dostępności. Strategia zakłada zdecydowane przeorientowanie społeczeństwa na ten model aktywności. W takim też kierunku zostaną zmodyfikowane oczekiwania państwa w stosunku do organizacji i stowarzyszeń (klubów sportowych), szczególnie w odniesieniu do środowisk

lokalnych. Upowszechnianie sportu to ważny czynnik profilaktyki, ale także element walki z patologiami społecznymi. Dla realizacji tych przedsięwzięć istotne znaczenie ma rozwój i unowocześnienie infrastruktury sportowej, na modernizację której będą też częściowo przeznaczane pieniądze z totalizatora sportowego. W latach 2003-2004 opracowane będą przez MENiS programy: „Promocja aktywności sportowej”, „Sport dla wszystkich” oraz rozszerzony program „Sport wszystkich dzieci”. Szczegółowe programy realizacyjne i rozwiązania modelowe będą opracowane przez zespoły ekspertów przy współudziale środowisk lokalnych. Środki finansowe pochodzić będą z budżetu państwa, budżetu samorządów wszystkich szczebli oraz funduszu PFRON.

Istotnym uzupełnieniem oferty kształcenia będą jednostki strukturalne wychowania fizycznego. Będą one kształciły, stosownie do wymogów ustawowych, specjalistów w różnych specjalnościach sportowych, w których nie jest wymagane wyższe wykształcenie np. instruktorzy oraz wolontariuszy. Dla kształcenia i doskonalenia zawodowego trenerów o najwyższych kwalifikacjach powołana zostanie Akademia Trenerska.

Jeśli chodzi o infrastrukturę sportu, strategia na najbliższe lata zakłada poszukiwanie rozwiązań zmierzających do poprawienia warunków dla rozwoju budownictwa obiektów sportowych. Ale o powodzeniu realizacji strategii rozwoju sportu zdecydować będzie wielkość funduszy kierowanych na ten cel.

„Nieznajomość Pisma św. jest nieznajomością Chrystusa”

Irena Lelakowska

Wydział Katechetyczny Diecezji Sosnowieckiej już po raz VIII organizował Konkurs Wiedzy Biblijnej pod hasłem: „Błogosławieni ci, którzy słuchają słowa Bożego i zachowują je” (Łk 11,28 b)

Szkoła Podstawowa w Rodakach również włączyła się w to działanie. Przez szereg dni spotykaliśmy się w „Kręgu biblijnym”, aby poznać Ewangelię św. Łukasza. Mieliliśmy też możliwość obejrzenia filmu pt. „Jezus”, który oparty jest na Ewangelii św. Łukasza. Dnia 17 października 2002r. o godz. 8.00 odbył się etap szkolny. Wzięło w nim udział 15 uczniów z klas od IV do VI. Dzieci otrzymały testy z zestawem 25 pytań przygotowanych przez Wydział Katechetyczny.

W wyniku konkursu wyłonili się najlepsi: I Pandel Aneta z kl. VI -31pkt na 38 max, II Stochel Anita z kl. IV- 29,5 pkt, III Lelakowski Jarosław z kl. IV -29 pkt

Zwycięzcy reprezentowali naszą szkołę w dalszym etapie konkursu. Tutaj trzeba było wykazać się znajomością nie tylko Ewangelii ale poznać wstęp do teży Ewangelii oraz przypisy.

14 listopada o godz. 10.30 w Szkole Podstawowej w Jaroszewcu odbył się etap rejonowy- dekanalny. Zmagało się 16 uczestników ze szkół podstawowych z Chechli, Jaroszewca, Klucz, Kwaśniowa, Rodak, Ryczówka a walczyli o wejście do finału diecezjalnego. Wszystkich przybyłych uczniów i ich opiekunów powitał dyrektor szkoły mgr Piotr Głębek, życząc uczestnikom miłej pracy i dobrych wyników. Po wspólnej modlitwie do Ducha Świętego, którą prowadził ks. prefekt Piotr

Kos, przystąpiono do rozwiązywania testu zawierającego 25 pytań.

Najlepszymi w tym etapie okazali się uczniowie: I Burkiet Paulina - kl. VI SP Kwaśniów, II Postolek Małgorzata - kl. V SP Chechło, III Sierka Anna - kl. VI SP Klucze.

Oni to 5 grudnia 2002r. brali udział w finale na szczeblu diecezjalnym. Nasza uczennica Stochel Anita z kl. IV zajęła wysokie IV miejsce, pozostali uczestnicy na VII i VIII miejscu (Aneta i Jarek). Gratulujemy!

Głównym celem konkursu, było poznanie Ewangelii św. Łukasza, ukazanie wartości Pisma św. w życiu człowieka, jak również pogłębienie wiary i kształtowanie chrześcijańskiej postawy w oparciu o poznane Słowo Boże. Innym, ważnym zadaniem tego konkursu było pobudzenie do większego zainteresowania i aktywności na lekcjach religii i w życiu szkoły, jak również do czynnego uczestnictwa w życiu Kościoła lokalnego i społeczności lokalnej. Warto też wspomnieć, że chwile przygotowania do konkursu, były okazją aby ze sobą „być. W zadumie nad słowem Bożym, ale i w piosence, zabawie, w scenkach odgrywanych przez dzieci, w radości „kręgu biblijnego”.

Finalistów szkolnych, mgr inż. Barbara Wojnar - dyrektor szkoły wyróżniła „słodkim podarunkiem”, a ks. proboszcz Stefan Walusiński ofiarował im Pismo św.

Uroczystości w Golczowicach

Spotkanie Mikołajkowe

Seniorka z Golczowic - Grażyna Smętek

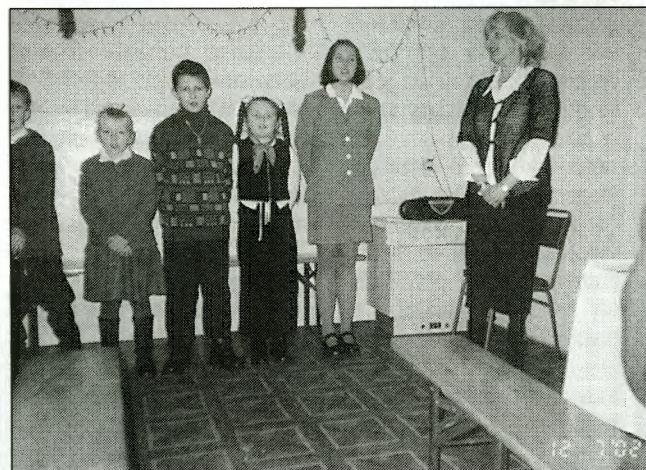
6 grudnia to dzień Świętego Mikołaja. I obojętnie czy kto wierzy, czy nie wierzy tego dnia wszyscy, młodszy i starszy dobrze się sprawują, a wszystko po to by dostać piękny prezent lub chociaż mały upominek.

U nas w Golczowicach przyszedł do świetlicy z prezentami dla dzieci, po raz pierwszy od dłuższego czasu - Mikołaj. Nadchodziła godzina 17.00. Dzieci z towarzyszącymi im osobami zapełniły dwie sale w świetlicy i wyglądały przez okna z noskami przyciśniętymi do zamazanej szyby, gdy nagle ktoś krzyknął - idzie Święty Mikołaj! I to była prawda. Pięknie ubrany, z olbrzymią laską, wszedł wysoki, przystojny Mikołaj. Za nim rodzice niosący trzy olbrzymie skrzynie paczek. A potem! Potem to już prawdziwe napięcie dzieciaków, aby dobrze odpowiadać na pytania Mikołaja i dostać upragniony prezent. Mikołaj pytał o wszystko, o wiek, o upragniony prezent i o znajomość pacierza. Wszystko



że musi być lokal, musi znaleźć się osoba odpowiedzialna za organizację takiej imprezy. Tego roku udało się. Odbył się Dzień seniora w naszej miejscowości. 7 grudnia 2002r. wszystkie osoby starsze, które zostały

minki. Po występie dzieci, skupiliśmy się na pięknie zastawionych stołach, na których było wiele smakołyków. Seniorów obsługiwała młodzież, a całkowitą opiekę nad imprezą sprawowały panie z Koła Gospodyń. Na szczególne wyróżnienie zasługują: Pani Jola, Pani Teresa i Pani Iwona. Dzięki nim impreza zasługuje na miano bardzo udanej. Czas upływał szybko, były życzenia, piosenki z dawnych lat przy nieustającym akompaniamencie Pana Kierownika OPS. Nie chciało się iść do domu, gdyż było bardzo rodzinne i przyjemne. Powspominaliśmy sobie młode lata, piękne chwile z naszego życia i to co przeżywalismy w późniejszym życiu. Podsumowaniem spotkania była piosenka „Jak szybko upływa życie”. Czas szybko upływa naprawdę. Seniorzy z Golczowic serdecznie dziękują tym, którzy sponsorowali imprezę (Anna i Henryk Rutkowsky, Zdzisław Szatan, Stanisław Bigaj) i tym, którzy zaszczytili ją swoją obecnością, czyli naszymi gośćmi. Mamy nadzieję, że impreza powtórzy się w 2003 roku



udało się bardzo dobrze. Wszystkie dzieciaki zostały obdarowane. Pomocną ręką Mikołaja był Anioł (Pani Teresa), który czytał nazwiska dzieci i pilnował porządku, czuwał nad przebiegiem uroczystości. Wszystko wypadło bardzo dobrze. Dzieciaki były zadowolone zarówno z prezentów jak też z super zabawy. Zadowoleni byli także rodzice, ponieważ nie musieli zapraszać Świętego Mikołaja do domu. Na koniec wszyscy zgodnie podziękowali Mikołajowi za trud i zaprosili na następny rok, aby wędrując nie zapominał o Golczowicach.

Spotkanie Seniorów

W ubiegłych latach do Golczowic docierały tylko informacje o tym, że tu i ówdzie organizowane są spotkania seniorów. Nigdy jednak nie było takiej uroczystości w Golczowicach. Zdawaliśmy sobie sprawę z tego,

zaproszone przybyły na spotkanie w świetlicy Przybyli także zaproszeni goście. Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn, Kierownik OPS Pan Ryszard Kamionka, radny wsi Golczowice Pan Aleksander Mrówka. Rozpoczęły się powitania, podziękowania i życzenia przerywane oklaskami. Okrasą i zaskocze-



Dyrektor Szkoły Podstawowej im. Orła Białego w Jaroszewcu
unieważnia skradzione pieczęcie szkolne o następującej treści:

1. Mała metalowa okrągła z Godłem i napisem w otoku Szkoła Podstawowa im. Orła Białego w Jaroszewcu

Duże prostokątne

1. Szkoła Podstawowa im. Orła Białego 32-312 Jaroszewiec ul. Kolejowa 18
tel/fax 0-32 6428176 NIP 637-19-25-557

2. Dyrektor mgr Piotr Głębek

3. Sekretarz Małgorzata Baniś

4. Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Jaroszewcu

5. Parafialny Uczniowski Ludowy Klub Sportowy im. św. Jana Bosko
32-312 Jaroszewiec ul. Kolejowa 18

Małe prostokątne

1. Nr EKD 801020

2. REGON 000736480



Klasa II ze Szkoły Podstawowej w Chechle ze swoją wychowawczynią Eleonorą Lazurówic - Senejką na zajęciach w pracowni ceramicznej w Kluczach.



Jedno ze wspólnych spotkań wychowawczynie Eleonory Lazurówic - Senejki z uczniami i rodzicami, które odbywają się cyklicznie w szkole.

ŚWIĘTA W GIMNAZJUM W BYDLINIE

Grażyna Wrona - katechetka

Jedne z najpiękniejszych świąt w roku to Święta Bożego Narodzenia – bogate w treść teologiczną i narodowe tradycje. Również w naszym Gimnazjum świątecznie przeżywaliśmy czas bożonarodzeniowy.



Przed Świętami został ogłoszony konkurs na szopkę bożonarodzeniową. Wielu uczniów wykonało ciekawe szopki. Najładniejsze zostały zawieszone do Dąbrowy Górniczej na konkurs regionalny. Pozostałe szopki przez kilka dni dekorowały naszą szkołę, a następnie zostały wystawione w kościele parafialnym w Bydlinie.

Na kilka dni przed Świętami cała społeczność Gimnazjum przeżywała spotkanie opłatkowe. Na ten dzień uczniowie Szkoły Podstawowej wraz z katechetkami Grażyną Wroną i Renatą

Duszą przygotowali jasełka. Dzieci w pięknych i pomysłowych strojach przedstawiały biblijne wydarzenia.

Na końcu jasełek uczniowie Gimnazjum przedstawili krótką refleksję na temat czasu, a słowami Pisma Świętego złożyli wszystkim świąteczne życzenia. Uroczystą chwilą było również przyniesienie Światła Betlejemskiego, które zostało przywiezione przez harcerzy naszej Szkoły z Krakowa. W tym radosnym dniu mieliśmy zaszczyt gościć pana wizytatora Feliksika i ks. proboszcza R. Wojtana. W czasie świątecznego okresu byliśmy z inscenizacją jasełkową w Hutkach, w domu dla osób niepełnosprawnych. Staraliśmy się naszym przyjazdem sprawić radość cierpiącym ludziom. Ale, jak to zwykle bywa, okazało się, że to my więcej zyskaliśmy – zostaliśmy przyjęci bardzo ciepło, mieliśmy wrażenie, że jesteśmy wśród bliskich nam osób.

Czas Bożego Narodzenia już za nami, ale wciąż żyjemy radością tak wielu spotkań z Dzieciątkiem Jezus i naszymi bliźnimi.

Wypisy z lat

Rafał Jaworski

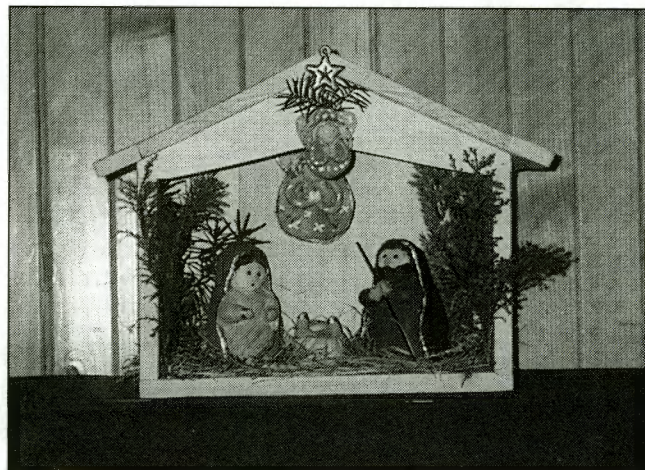
Olkuska drukarnia wydała zbiór opowiadań autorstwa Józefa Siwińskiego, zatytułowany „Wypisy z dni”. Książka ukazała się w grudniu, a jej autorowi, olkuska galeria „BWA” zorganizowała promocję książki.

Zbiór otwiera opowiadanie zatytułowane „Poznański Czerwiec w oczach dziecka”. Józef Siwiński wraca w nim do wydarzeń, podczas których w wyniku pacyfikacji miasta zginęło ponad 60-ciu strajkujących robotników. To zaledwie jednostronnicowe opowiadanie jest zapisem odbioru 11-letniego dziecka tamtych wydarzeń. „Wypisy z dni” to zbiór opowieści, których tłem są nie tylko wydarzenia polityczne minionych lat. Już samym tytułem „Z Olbrychskim w tle”, przyciągnąć może opowiadanie o tym, jak w 1987 roku Józef Siwiński prowadził młodzieżowe schronisko PTTK na Podzamczu. Kręcono wtedy na zamku ujęcia do filmu, w którym jedną z ról grał Daniel Olbrychski. Opowiadanie czyta się bardzo lekko i obfituje ono w różne zabawne sytuacje. Ma jakby dalszy ciąg, ale już w życiu – Józef Siwiński miał ponowną okazję do rozmowy z Danielem Olbrych-

skim, kiedy ten brał udział w zdjęciach do „Zemsty” w ruinach na Podzamczu w ubiegłym roku.

Okładka zbioru opowiadań jest szara, tytuł i nazwisko autora wydrukowany jest jakby zniekształconą czcionką maszynową. Widnieje na niej również rycina jednej ze skał w Dolinie Będkowskiej, z której Józef Siwiński spadł podczas wspinaczki. Ten nieszczęśliwy wypadek (i doznanie uczucia „przeżycia własnej śmierci”) autor opisał w „Swobodnym locie”.

Przed laty Józef Siwiński związany był z olkuską i kluczewską młodzieżą jako opiekun Harcerskiego Klubu Turystycznego. W Kluczach wydaje pismo „Konserwatyta”. Jego opowiadania były wielokrotnie nagradzane, m.in. w ogólnopolskim konkursie „Wielka Turnia” w Kargowej (II i III miejsce) oraz w „Gmerku Olkuski” (I miejsce opowiadanie „Z Olbrychskim w tle”).



Jak w bajce

Anna Wójcik

14 października 2002r. w Szkole Podstawowej w Chechle pierwszoklasiści zostali przyjęci w szeregi braci szkolnej.

Ten szczególny dzień rozpoczął się uroczystą Mszą Świętą i poświęceniem ich pierwszych podręczników i przyborów szkolnych. W szkole natomiast najmłodsi stali się na chwilę Damami Dworu i Rycerzami, jak z prawdziwej baśni. Ku zdziwieniu i zachwytowi wszystkich zebranych dziewczynki w pięknych sukniach i chłopcy w lśniących zbrojach krokiem tanecznym rozpoczęli występ. Po dworskich obyczajach i szlacheckich rozmowach nastał najważniejszy dla nich moment. Uczniowie starodawnym obyczajem pasowania na rycerza zostali zaprzysiężeni na uczniów i pa-

sowani mieczem przez Panią Dyrektora Wiesławę Grzanek. Był to moment uroczysty i podniosły, któremu towa-



rzyszli blaski fleszy i wzruszenie rodziców. Wysmienionymi gośćmi na Zamku Pierwszoklasiści byli: Wójt Gminy Klucze Pani Małgorzata Węgrzyn, Zastępca Wójta Pan Józef Kaczmarczyk, Dyrektor GZO Pani Lucyna Latos oraz Ksiądz Marek Szela, a dobrą wróżką, która wyczarowała ten bajkowy świat była wychowawczyni klasy pierwszej Anna Wójcik.

Spotkanie Seniorów w Kolbarku

Wanda Gawron- Soltys wsi Kolbark

**„Miło szaleć, kiedy czas po temu
A tak bracia, przypij każdy swemu,
Bo o głodzie nie chce się tańcować
Dziś bądź wesół, dziś użyj biesiady
W przyszłym dniu, niechaj próżnej zadry”**

Ponad 100 zacnych Seniorów w Kolbarku, 30 listopada 2002r. wysłuchało wierszy XVI - wiecznego poety - Jana Kochanowskiego i wspólnie spędziło andrzejkowy wieczór w miejscowej świetlicy. Ucztę biesiadną przygotowała Rada Sołecka i Koło Gospodyń Wiejskich w Kolbarku, które podczas tego wieczoru świętowało swoje 40 - lecie. O tym fakcie poinformowała podczas spotkania przewodnicząca KGW Pani Eugenia Dychtoń, dodając: „Nasze panie, to gospodynie z prawdziwego zdarzenia,



wielu wspaniałych rzeczy mogłyby nauczyć farmerów z Unii Europejskiej”.

Całą uroczystości patronowali goście : Wójt Gminy - Pani Małgorzata Węgrzyn, Zastępca Wójta - Pan Józef Kaczmarczyk, Kierownik OPS - Pan Ryszard Kamionka, Soltys wsi - Pani Wanda Gawron, Radny wsi Kolbark - Pan Janusz Adamski, Radny Powiatu - Pan Norbart Bień. Spotkanie uświetnili najmłodsi Kolbarczanie, zespół OGNIKI pod kierunkiem Pana

Pędzą konie...

Anna Wójcik

**„Gdy na łące pachną zioła,
A las śpiewa dookoła
Wśród przyrody krótkie chwile,
Spędzić razem jest najmilej.”**

Ta myśl przewodnia zaprowadziła uczniów Szkoły Podstawowej w Chechle na plenerową wycieczkę szlakami pięknych leśnych drózek aż do Hutek Kanek. Dzieci wraz z wychowawczynią Anną Wójcik korzystając z pięknej pogody i chęci wspólnego spędzenia czasu zorganizowali wyjazd. Jednak nie była to taka zwykła wycieczka, a to dzięki ofiarności Pana Janusza Wójcika, który sponzorował przejazd dla dzieci powozem cygańskim zaprzężonym w parę koni. Wyprawa ta okazała się niemalym przeżyciem dla uczestników. Podczas podróży dzieci wyśpiewały wie-

le piosenek, mogły zachwycić się urokliwymi widokami okolicy, którym towarzyszyła przyjemna woń lasu. Na miejscu, u źródeł Centurii dzieci świetnie się bawiły, piekły kielbaski, śpiewały i tańczyły. Atrakcją dodatkową było pojenie koni w rzece. Okazało się, że podczas takiej wyprawy nie tylko można świetnie się bawić, ale można również zdobywać cenne doświadczenia niezbędne w życiu. Było gwarnie i radośnie. Wyprawę wszyscy wspominają jako cudownie spędzony czas i z utęsknieniem czekają na wiosnę, kiedy to znów zaprzężone zostaną konie.



13.XII. 2002 r w Domu Ludowym w Chechle odbył się Opłatkowy Dzień Seniora

- sala wypełniona po brzegi. Pachnie świąteczną.

Małgorzata Binek

Zimowy wieczór godz. 17:00 w Domu Ludowym w Chechle gasną światła widać tylko scenę. Na niej uczniowie Szkoły Podstawowej przygotowali Szopkę Bożonarodzeniową. Józef z Maryją usilnie poszukują schronienia przed zbliżającą się nocą. Wszyscy zamykają przed nimi drzwi i nagle w polu jest pusta stajenka tam znajdują schronienie. Scena oświetla się blaskiem światła - to aniołowie zwiastują przyjście Chrystusa na świat.

W tak uroczysty sposób rozpoczyna się Wigilia dla Seniorów. Data tego dnia to 21

rocznica Stanu Wojennego, o której tu też pamiętano, są kolędy, są piosenki patriotyczne i słowo kapłana księdza kanonika Marka Szela. Jest opłatek i świece na stole. Są kwiaty i gratulacje dla Pani Wójta Małgorzaty Węgrzyn - jest dużo, dużo gorących życzeń płynących z serca. Bardzo miły wieczór kolędowania na długo zapadnie w pamięci naszych Seniorów.

Za ich obecność dziękuje Rada Sołecka, Szkoła Podstawowa w Chechle, Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn i Zastępca Wójta Józef Kaczmarczyk.



Zdzisława Duszy oraz panie z KGW.

Dzień Seniora, jak co roku dostarczył wszystkim uczestnikom wiele ciepłych przeżyć. Seniorzy pięknie śpiewali przy akompaniamencie Pana Ryszarda Kamionki, wielu z nich zatańczyło przy biesiadnej muzyce. Było to piękne spotkanie, ludzie byli razem, mogli wspominać odległe czasy i porozmawiać o sprawach bieżących.

„Serce rośnie patrząc na te czasy” - z pewnością tak, skomentowałby ten wieczór Jan Kochanowski.

Jak miło przyjechać do Polski, ale sił coraz mniej...

Halina Ładoń

Pani Janina Grabowieńska mieszka w małej wiosce Tatarynów niedaleko Lwowa na Ukrainie, ale od czasu do czasu odwiedza Klucze, bo tu mieszka jej siostra Wanda Kita.

Pani Janina ma 76 lat, utrzymuje się z niewielkiej renty (60 hrywien), którą przyznano jej za pracę w kołchozie. Jest jej trudno przy-

Podczas obecnego pobytu spędzi u siostry parę tygodni, przyjechała już na święta Bożego Narodzenia. 7 stycznia br. uczestniczyła w

nawet piękną piosenkę, która wzruszyła wszystkie panie, a oto jej tekst:
Polska ziemia to nasz kraj
Daj jej Boże szczęście daj
Dla niej i dla ciebie
Ptaków śpiew na niebie
Dzwoni wiosną cudny maj...
Dla tej ziemi będziem żyć
Braci kochać, wrogów bić
Dla tej ziemi bożej
Jak zagasną zorze
Snem spokojnym daj nam
Śnić...

Siostry Janina i Wanda tęsknią za sobą szczególnie, gdyż razem przeżyły okres tułaczki wojennej i pobyt na Syberii. W Kluczach mieszka także ich brat Tadeusz Adamuszek, który razem z siostrami wywieziony został na Syberię. Dwoje z nich przyjechało do Klucza, skąd pochodził ich ojciec. Natomiast Pani Janina pozostała na Ukrainie, bo tam był ich dom rodzinny. Ojciec wyjechał z Klucza w 1922r. w okolice Lwowa za pracę, tam się ożenił i tam zamieszkał. Zawierucha wojenna wszystko skomplikowała. Historię tej rodzinny opisywaliśmy w ECHU KLUCZ kilka lat temu.

Pani Janina marzy, aby znów przyjechać do Polski za jakiś czas, ale jak mówi - martwi ją, że sił ma coraz mniej.



Pani Janina z prawnuczką

jeździć do Polski zarówno ze względu na kłopoty ze wzrokiem, ale również ze względu na koszty. Ostatnio była w Kluczach 6 lat temu.

spotkaniu kluczewskiego Koła Gospodyń Wiejskich, przyszła z siostrą Wandą. Czuła się na tym spotkaniu bardzo dobrze, zaśpiewała



Pani Janina z rodziną w Kluczach



Zdjęcie wykonane na Syberii - 1940r.

Rozmyślanie w Noc Wigilijną

Teodozja Banyś z Ryczówka

Radość czy błogość - a może wspomnienie
Z niebiosów przyszło to nasze zbawienie.
Byłeś w stajence lichej narodzony
Lecz w wielkim świecie szeroko sławiony.
Leżałeś Panie na sianku złożony
Choć byłeś królem, nie miałeś korony.
Na biednych ludzi oczy Twe spojrzwały
Nad ich niedolą rzewnie zapłakały.

Gdy ta rocznica o Panie przychodzi
Wszystkim narodom wspominać się godzi.
Tyś chciał porównać wszystkie świata strony
Tyś pierwszy podniósł czerwone sztandary.
Ty nieskończenie ludzi błogosławiś
Może i u nas jakąś radość sprawiś.
Dzisiaj lud polski bieży pod stajenkę
Prosić Cię Panie - oddał tę udękę.
Błogosław Boże tej polskiej krainie
Pod Twą opieką nigdy nie zaginie.
Uczyń by lud ten pracę uszanował
Aby nie zniszczył tego - co zbudował!

~ POWSPOMINAJMY ~

WAŻNIEJSZE WYDARZENIA Z ŻYCIA SZKOŁY PODSTAWOWEJ im.T. KOŚCIUSZKI w CHECHLE

SZKOŁA PODSTAWOWA W CHECHLE POSIADA
WŁASNĄ SIŁOWNIĘ.

W czerwcu 2002 roku uroczystego otwarcia siłowni dokonała Pani Wójt Małgorzata Węgrzyn oraz inni zaproszeni goście: Pan Józef Kaczmarczyk, Zastępca Wójta, Dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty pani Lucyna Latos, Zastępca Dyrektora Opieki Społecznej Pani Jolanta Krawczyk oraz przedstawiciele Rady Sołec-

znę" rozszerzając kręgi swej działalności. Świadomie i aktywnie uczestniczymy w życiu kulturalnym szkoły i poza szkołą. Nie zapominamy o osobach zasłużonych dla środowiska lokalnego, regionu i kraju.

Właśnie jednym z owoców tej współpracy jest siłownia otwarta nie tylko dla uczniów. Mogą z niej korzystać również mieszkańcy naszej miejscowości.

Uczniowie pod kierunkiem Pani Eleonory Lazurowicz-Senejko przygotowali program artystyczny. Dzieci wykonały taniec „Rock`n Roll”, śpiewały piosenki m.in.: „Rowerowa



kiej-Maria Sierka, Julian Binek, Stanisław Zygmunt, Kazimierz Leśniak i Marian Brodziński. Radę Rodziców reprezentowała Pani Katarzyna Grzanka.

Sponsorem sprzętu do siłowni jest Rada Sołecka z Chechli. Współpraca naszej szkoły z organizacjami środowiskowymi układa się bardzo dobrze. Wspólnie dbamy o naszą „małą ojczy-

wycieczka” oraz recytowały wiersze i fraszki. Oto jedna z nich:

„Długodystansowiec”
„Pędzi, aż pot mu włosy
posklejał na czole. To biegacz? Nie! Spóźnialski znany w całej szkole.”

Po występach artystycznych, na zakończenie spotkania zaproszeni goście uruchomili i testowali sprzęt w nowej siłowni.

MAMY WŁASNĄ STRONĘ W INTERNECIE

W lipcu 2002 roku została utworzona nasza strona w internecie przez Panią Eleonorę Lazurowicz-Senejko oraz panią Annę Wójcik. Znajduje się na niej bardzo ciekawa historia szkoły i Chechli, szkolne kalendarium, dużo zdjęć oraz filmy. Zapraszamy do odwiedzenia, oto nasz adres strony internetowej, <http://spwchechle.w.interna.pl>

Dla BABCI!

Janina Bretner z Ryczówka

Kochana Babciu!
Zawsze pamiętam o Twoim Święcie
Przyniosę Ci dzisiaj
Bukietek w prezencie.

Może sztuczne kwiaty
Może różę małą
Ciesz się razem z nami
I rodzina całą.

Życzymy Ci Babciu
W dniu Twojego święta
Abyś była zawsze
Taka uśmiechnięta.

Dalabym Ci Babciu
Wszystkich ptaszków nutki
Ciesz się wszystkim wokół
Żyj wiek okrągłutki.

Proszę Babciu! Powiedz
Co ja zrobić mam
Byś szczęśliwa była
Tak, każdego dnia.

Kolejne przedsięwzięcie Europejskich Klubów Ekologicznych Gminy Klucze

Akcja „Pomóż zwierzętom”

Ilona Szczęch, foto: Halina Ładoń

Jak już informowaliśmy na łamach samorządowej gazety ECHO KLUCZ, Dzień Św. Franciszka rozpoczął Miesiąc Dobroci dla Zwierząt.

My jednak - członkowie Europejskich Klubów Ekologicznych ze wszystkich szkół i przedszkoli Gminy Klucze postanowiliśmy ten oficjalny Miesiąc przedłużyć o następny miesiąc, aby jak naj-

więcej w Szkole Podstawowej w Rodakach. W pięknie „zwinęto” udekorowanej szkole zebrał się przedstawiciel wszystkich szkolnych Ekologicznych Klubów Europejskich z terenu Gminy Klucze.

W trakcie podsumowania okazało się że zebraliśmy w sumie 500 kg karmy, kilkadziesiąt kocy i misek dla zwierząt w schroniskach. Ilość ziarna, żołądki i kasztanów też była imponująca.

W trakcie imprezy miało miejsce uroczyste otwarcie „Ptasich Stołów”, którymi opiekują się członkowie Klubów. Poprzedziło je wygłoszenie przez opiekuna Klubu ze Szkoły Podstawowej w Jaroszewcu nauczyciela przyrody Kazimierza Waśniowskiego - referatu poświęconego prawidłowej organizacji dokarmiania ptaków w okresie zimy.

Najciekawsze jednak okazały się popisy policyjnego psa, który pod czujnym okiem swojego przewodni-

kostiumach różnych zwierząt. Występ uczniów przygotowały Panie: Renata Niepsuj i Leokadia Majewska.

Po uroczystości wszyscy zebrani „ruszyli” na zorganizowaną przez uczniów loterię z której dochód przeznaczono na „Gwiazdkowe Prezenty dla Zwierząt”. Do kasy loterii wpłynęło 130 zł.

Opiekunami Europejskich Klubów Ekologicznych którzy przyczynili się do sukcesu akcji

„Pomóż zwierzętom” są: Dorota Jochymczyk - SP Bydlin, Bożena Kłis - SP Chęchło, Kazimierz Waśniowski - SP Jaroszewiec, Ilona

Szczęch - SP Klucze, Jolanta Janikowska - SP Kwaśniów, Renata Niepsuj i Leokadia Majewska - SP Rodaki, Bogusława Jakubek i Jolanta Nowosadzka - SP Ryczówek, Lucyna Parcz - Gimnazjum Klucze, Dorota Kowalska - Przedszkole w Kluczach.

Organizatorzy serdecznie dziękują Sponsorom: O. S. M. W Pilicy, Cukierni „Maciuś” w Kluczach, właścicielkom Sklepów Spożywczych - Paniom: Jolancie Rembelskiej, Małgorzacie Mazur, Danucie Kołodziejczyk oraz Rodzicom uczniów Szkoły Podstawowej Rodaki - organizatorom imprezy.



lepiej przygotować się do zimowej akcji opieki nad zwierzętami w schroniskach zwierząt i na terenie poszczególnych sołectw.

W ramach tych przygotowań każda placówka zbierała pokarm dla Schroniska Zwierząt w Olkuszu i Rudzie Śląskiej. Uczniowie niektórych szkół zbierali ziarno, żołądki i kasztany, które trafiają teraz w okresie mrozów do zwierzęcych stołów. W każdej placówce poszerzono realizację ścieżki ekologicznej o zajęcia dotyczące opieki nad domowymi pupilkami i nad zwierzętami żyjącymi na wolności.

Nie zabrakło też gazetki i dekoracji o „zwinęto” tematyce. Przez cały czas trwania wszelkich działań docierały do koordynatora akcji - Szkoły Podstawowej w Rodakach informacje od opiekunów E K E o jej przebiegu w każdej placówce. Wreszcie nadszedł czas na uroczyste podsumowanie tych prawie dwóch miesięcy mozolnej pracy. Podsumowanie miało

miejsce w Szkole Podstawowej w Rodakach. W pięknie „zwinęto” udekorowanej szkole zebrał się przedstawiciel wszystkich szkolnych Ekologicznych Klubów Europejskich z terenu Gminy Klucze.

Imprezę zaszczycili też zaproszeni goście - Pan Wzytator Andrzej Feliksik,

ka, a zarazem opiekuna prezentował swoje umiejętności.

Należy dodać, że w ramach akcji został zorganizowany przez S.P. w Kwaśniowie



Przewodniczącą Komisji Oświaty Rady Gminy Pani Halina Ładoń, Sołtys Rodak Pani Walentyna Kardynał, przedstawiciel Schroniska Zwierząt w Olkuszu Pan Andrzej Bobola oraz przewodnik policyjnego psa sierżant Wiesław Kubik.

Gminny Konkurs Fotograficzny „Mój zwierzątko”, którego głównym laureatem wręczono w trakcie uroczystości nagrody. Imprezę uświetnił wspaniały występ uczniów klas I - III z Rodak których trudno było rozpo-

KONKURS FOTOGRAFICZNY „MÓJ ZWIERZĄK”

Jolanta Janikowska
koordynator i pomysłodawca konkursu

Na początku października Szkoła Podstawowa w Kwaśniowie ogłosiła konkurs fotograficzny przeznaczony dla III grup wiekowych: I grupa - dzieci w wieku przedszkolnym, II grupa uczniowie klas I - III, III grupa - uczniowie klas IV - VI.

Swoją udział zgłosiły wszystkie szkoły podstawowe naszej Gminy i 3 przedszkola (Klucze, Jaroszewiec, Ryczówek).

Pierwszy etap konkursu odbył się na terenie każdej placówki, gdzie szkolne komisje wyłoniły najlepsze prace. Do drugiego etapu zakwalifikowało się 95 prac. Wszystkie prace były bardzo pomysłowe i wykonane na odpowiednim poziomie. Ostateczne rozstrzygnięcie konkursu nastąpiło 10 grudnia 2002r.

Jury pod przewodnictwem Barbary Wojnar wyłoniło laureatów w każdej grupie wiekowej.

I grupa - Hania Biś - Przedszkole Klucze

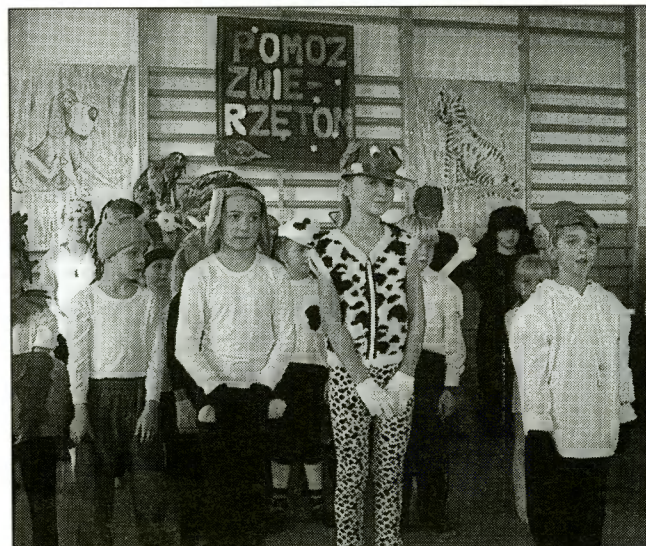
II grupa - Mateusz Jurczyk - SP Ryczówek

III grupa - Dawid Kula - SP Jaroszewiec

Przypada też kilkanaście wyróżnień.

Organizatorzy pragną szczególnie podziękować panu Janowi Gawronowi ZP „Gabez” Krzywopłoty (I nagrodą w konkursie w III grupie wiekowej był aparat fotograficzny ufundowany przez Pana Gawrona, drugi aparat sponsor podarował SP Kwaśniów), Pani Teresie Penkal - Magazyn Budowlany Klucze, Pani Iwonie Kamionce - Sklep „Skrzat” i Pani Elżbiecie Wloch - Sklep z artykułami dla dzieci.

Dzięki ofiarności sponsorów dzieci mogły być bardzo szczęśliwe.



W naszej bibliotece

Biblioteka w statystyce

Elżbieta Szatan

W 2002r. w Bibliotece zanotowano wzrost czytelników o 61 osób. Na koniec 2002r. liczba użytkowników wynosiła 824 osoby (społeczny zasięg biblioteki stanowi 17%), wypożyczono 12 868 książek.

Na szczególną uwagę zasługują czytelnicy czynni z wrodzonym zamiłowaniem do czytania, a takich pojawia się coraz więcej. Są czytelnicy bezwolni, uniwersalni, bierni, czytają to co im się podsunie. Są też tacy, którzy traktują książkę jako rzecz zbędną (czytają bo muszą np. lektury lub czytają wyłącznie kryminały). Najbardziej uwidocznił się poziom popularny - powieści kryminalne, sensacyjne, historyczne lub obyczajowe. Coraz częściej do biblioteki wkracza tzw. elita, czytająca literaturę awangardową, współczesną, obcą kulturowo, poezję współczesną. Czytane są też teksty filozoficzne, esy, monografie literackie.

Wyodrębnił się też poziom elementarny (podstawowy), czytana jest literatura dziecięca i młodzieżowa, lektury szkoły podstawowej, legendy, literatura emocjonalna. Poziom klasyczny to szkoła średnia - klasyka z zakresu prozy i poezji.

Oprócz podstawowej działalności Biblioteka w Kluczach organizowała przy współpracy Gminnego Ośrodka Kultury różnego ro-

dzaju konkursy, lekcje biblioteczne dla uczniów szkół podstawowych, wystawki książek, spotkania autorskie, prelekcje. Ponadto Biblioteka była współorganizatorem wystawy Dni Ziemi Kluczewskiej.

Szczegółowe sprawozdania z działalności biblioteki zamieszczone są w kronice biblioteki oraz w rocznych sprawozdaniach GUS. Dla tych, którzy jeszcze naszej biblioteki nie odwiedzili podajemy adres: Dom Kultury PAPIERNIK ul. Zawierciańska Klucze. Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godzinach od 12.00 - 19.00, w czwartek od 8.00 - 16.00. W soboty i niedziele biblioteka nieczynna. Kontakt tel. nr 6429 283.

Gminny Ośrodek Kultury oraz Biblioteka Publiczna w Kluczach serdecznie dziękują za wsparcie finansowe spotkania autorskiego z panią Ewą Stadtmüller - pisarką dla dzieci następującym osobom: Jackowi Wieczorkowi - Lecznica dla zwierząt Klucze, Renacie Wójcik - tartak Chechło, Robertowi Mazur - Firma ROBIKOM Klucze.

Uroczyste otwarcie sezonu zimowego w Trentino

Grzegorz Ładoń - ratownik na basenie w Kluczach

Uczestnik wyjazdu do Trentino, reprezentujący redakcję ECHA KLUCZ

W samym sercu Dolomitów, na szczycie Paganella (2125m.n.p.m.) w dniu 09-12-2002 burmistrz Andalo oraz prezes Stowarzyszenia Polskich Mediów przy asyście przedstawicieli regionalnych i lokalnych mediów polskich dokonali uroczystego otwarcia sezonu zimowego 2002/2003.

Okręg Trentino ze stolicą w Trydencie jest rajem dla turystów. Bohaterem bezruchowych urlopów jest piękno natury. Można tu odkryć i podziwiać o każdej porze roku majestatyczne szczyty Dolomitów jak też łagodne polany, przezroczystą wodę

tekach, kinie lub uroczystych kolacjach w schroniskach górskich na które dojeżdża się skuterami śnieżnymi.

Oczywiście w sezonie letnim też nie można się tu nudzić. Otoczka zmienia się nie do poznania ale dodaje to tylko uroku i czarowi

zientacji regionu, dyrektorzy ds. lokalnej organizacji turystyki oraz rezerwacji hotelowych omówili przygotowywanie tras narciarskich i całej infrastruktury. W Andalo liczącym zaledwie 500 mieszkańców znajduje się aż 110 hoteli z 5000 łóżek co pokazuje doskonałe przygotowanie do sezonu pod względem chłonności turystów. Schroniska, restauracje, puby oferują szeroki wybór dań regionalnych i tradycyjnych. Z rąk burmistrza Andalo generał Mirosław Hermaszewski odebrał podziękowania dla polskich dziennikarzy za promowanie Andalo oraz pamiątkowe logo Andalo i Molveno (Gmina Klucze ma możliwość nawiązania partnerskich kontaktów z gminą Andalo). Wszyscy mogliśmy degustować „grappe”-regionalny trunk Trentino. O profesjonalnym przygotowaniu tras narciarskich mogliśmy przekonać się na własnej skórze uczęszczając codziennie na stok Paganelli doskonalać swoje umiejętności narciarskie. Ci którzy stawiali pierwsze kroki na nartach mogli korzystać z rad instrukto-



Moment otwarcia sezonu zimowego w Trentino

w malowniczo położonych jeziorach, faunę i florę. Wizerunku dopełniają komfortowe struktury hotelarskie i infrastruktura sportowo-rekreacyjna.

Sezon zimowy to oczywiście raj dla miłośników sportów zimowych. Region Trentino daje niezliczone możliwości w tej dziedzinie. Sezon narciarski jest zagwarantowany już od początku grudnia między innymi dzięki sztucznemu dośnieżaniu i fachowości w przygotowywaniu tras. Płaskowyż Paganella z miejscowościami Fai della Paganella, Molveno i Andalo jest w stanie zadowolić wymagania narciarzy o różnych umiejętnościach. Poza narciarstwem alpejskim można uprawiać szereg innych sportów: narciarstwo alpinistyczne, snowboard, telemark, carving, wycieczki na raketach śniegowych, łyżwiarstwo, pływani. Dla miłośników nart biegowych przy centrum sportowym w Andalo znajduje się oświetlona trasa o długości 3 km i trasa o długości 5 km zagięta się w Park Przyrody Adamello Brenta. Wieczory można spędzać w salach gier, barach, pubach, dysko-

temu regionowi. Turysta, sportowiec, miłośnik gór, rodzina poszukująca rozrywki i relaksu mogą uprawiać najróżniejsze dyscypliny sportowe: od jazdy konnej po wycieczki na rowerze górskim, od gry w tenisa po



Na stoku w Andalo - reprezentanci polskich mediów

wspinaczkę, paralotnię, od windsurfingu po wspaniałe spaceru wśród zieleni.

Przedstawiciele mediów polskich z otwierającym sezon zimowy Prezesem Panem Markiem Traczykiem mogli przyjrzeć się jak znakomicie funkcjonuje przemysł turystyczny w Trentino. Podczas wieczoru pre-

rów, natomiast mniej odważni podziwiać panoramę dolomitów ze szczytu Paganelli zażywając promieni słonecznych. Widok ośnieżonych szczytów znajdujących się nad „morzem chmur” robił oszałamiające wrażenie.

Ciąg dalszy na str. 19



WYŻSZA SZKOŁA ZARZĄDZANIA
THE POLISH OPEN UNIVERSITY

Kraków, dnia 7 stycznia 2003

Szanowna Pani Wójt

Obecny 2003 rok ogłoszono Międzynarodowym Rokiem Osób Niepełnosprawnych. Wyższa Szkoła Zarządzania / The Polish Open University z myślą o tych osobach przygotowała specjalny tryb studiowania „e-learning” dający im pełne szanse zdobycia wyższego wykształcenia na wysokim, europejskim poziomie.

Zwracamy się więc z prośbą o udzielenie informacji dotyczących osób niepełnosprawnych zamieszkałych na terenie zarządzanej przez Pana Gminy.

Szczególnie interesuje nas:

- ile jest w gminie osób niepełnosprawnych posiadających maturę;
- czy osoby te mają możliwość korzystania z komputera (prywatnie lub w instytucjach i placówkach gminnych).

Mając na uwadze fakt, że problemy edukacyjne związane z uzyskaniem wyższego wykształcenia nabierają obecnie szczególnego znaczenia właśnie w gminach i powiatach, jestem gotów udzielić szczegółowych informacji o programie edukacji na poziomie wyższym realizowanym przez Wyższą Szkołę Zarządzania / The Polish Open University, jak również chętnie spotkać się w tej sprawie osobiście.

Chciałbym również poinformować, że osoby niepełnosprawne mogą uzyskać środki na studiowanie ze specjalnego funduszu stypendialnego utworzonego przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Z pozdrowieniami

Dr hab. Marek Palasiński
Prof. dr hab. Marek Palasiński



STRONA GIMNAZJUM KLUCZE

KLASY DZIENNIKARSKIEJ

Lekcja charakteryzacji

Radosław Strzałka

Jedną z atrakcji wycieczki kluczewskich gimnazjalistów do Warszawy 13 grudnia było spotkanie ze światowej sławy charakteryzatorką filmową – Marią Ewą Dziewulską.

Spotkanie to odbyło się w założonym przez nią unikatowym w Polsce Studium Wizażu, gdzie mogliśmy obserwować pracę młodych charakteryzatorów podczas lekcji o temacie „Rany zewnętrzne – wypukłe”. Pani Maria stworzyła tę szkołę właśnie dlatego, że

rzach wycieczkowiczów. Nawet rodzice dali się nabrać na liczne rany cięte, postrzałowe czy powstałe w wyniku wypadku, które wyglądały niezwykle efektownie i realistycznie.

Wróćmy jednak do Studia Wizażu. Po lekcji „grozy” przeprowadziliśmy krótką rozmowę

do zgryzienia. Ale pracować trzeba z każdym. W swej karierze zagranicznej najmiej wspomina pracę w plenerach Bałkańskich, zwłaszcza w Chorwacji, gdzie występują wszelkie możliwe krajobrazy, wykorzystywane w czasie kręcenia filmu. Są tam piękne lazurowe zatoki z mnóstwem małych wysepek, uroczymi wybrzeżami z egzotycznymi palmami i roślinnością. Pani Dziewulska zdradziła, że aby sfilmować romantyczną scenę w Paryżu, nie trzeba wcale jechać do Francji. Wystarczy Zagrzeb czy Budapeszt, które momentami rzucają urok paryski. Jeśli chodzi o samą pracę na planie, to jest to mordęga pochłaniająca wiele czasu i energii. Trudno się dziwić, że pracując od świtu do nocy, jedynie z parą asystentów przy tak wysokim poziomie produkcji można być wyczerpanym. Jednak praca charakteryzatora ma swoje plusy i to niezwykle. Uczestnicząc w ekranizacji wizażysta zawsze staje się bogatszy o nowe doświadczenia i zbiera na swym koncie znajomości pięknych i przebogatych krajobrazów i zakątków przyrody, których zwykły człowiek nie ma szans poznać i zobaczyć. Warto być charakteryzatorem choćby dlatego.

Prawdą jest, że wiadomości wyniesione ze studia wizażu i biografii pani Marii Ewy Dziewulskiej będą niezmiernie przydatne dla nas w przyszłości. Po wrażeniach wyniesionych ze studia niejednokrotnie oglądając jakikolwiek film z efektami specjalnymi będziemy zastanawiać się, jak te efek-



tego typu specjalistów jest bardzo mało, a nie ma możliwości, aby zgłębiać wiedzę w tej dziedzinie w jakiegokolwiek szkole. W czasie rozmowy z doświadczonym już uczniem pani Dziewulskiej, który prowadził zajęcia mogliśmy porównać, czy nadajemy się na charakteryzatorów. Wiedza nie liczy się tu najbardziej. Większą rolę odgrywa niezwykła wyobraźnia, umiejętności manualne, fantazja oraz szybkość, która na planie filmowym jest bardzo ważna. Zobaczyliśmy również atrybuty potrzebne do nałożenia charakteryzacji, czyli farby, szminki, tusze i wielorakie masy plastyczne. Zaskoczeni wrażeniem, jakie wywołały efekty pracy wizażystów, niektórzy z nas postanowili poddać się ich eksperymentom. Miało to niezwykły wpływ na następne etapy wycieczki. Nie mówiąc o minach opiekunów, należy wspomnieć o pełnych trądziku minach choćby klientów McDonald'sa, gdzie pełni wrażeń posilaliśmy się. Niejeden z nich był gotów wzywać pogotowie a nawet policję, co było efektem uśmiechów na twa-



wę z panią Marią na temat jej działalności na arenie międzynarodowej. Dowiedzieliśmy wiele o trudach i przyjemnościach charakteryzatorów w czasie kręcenia takich ekranizacji jak „Parszywa dwunastka”, „Wiedźmin”, „Pan Tadeusz” czy „Dr Quin”. Ciekawość w nas wzbudziła opinia o zachowaniu i cierpliwości aktorów. W ocenie pani Marii nie ma podziału na mniej lub bardziej wybrednych, choć niektórzy są nie łatwym orzechem

ty zostały zrobione, zdolni będziemy także ocenić czy charakteryzacja aktorów jest na wysokim poziomie. Może nawet dostrzeżemy jakieś niedociągnięcia. Po opowieściach pani Marii wiemy wiele więcej o pracy na planie filmowym nawet niż z opowieści aktorów. Wieści zza kulis – od tzw. kuchni – na pewno więcej znaczą niż pozyskane od widza czy aktora. A takie wiadomości otrzymaliśmy właśnie od pani Dziewulskiej.

OGÓLNO – POLSKA KOŁĘDA W BĘDZINIE !

Magdalena Nowak.

Polska tradycja i fakt narodzenia Chrystusa Pana porusza naszą uczuciowość szczególnie mocno. Radość człowiecza pragnie się ujawnić a przejawem jej są polskie kolędy. Równie głośno rozbrzmiewały one podczas tegorocznego finału IX Edycji Ogólnopolskiego Festiwalu Kolęd i Pastorałek w Będzinie.

Piękny to festiwal, cieszący się coraz większym powodzeniem i coraz większą ilością zgłoszeń z całej Polski, a w tym roku także z Ukrainy.

Powołując się na słowa Dyrektora Festiwalu Ks. P. Piłsniaka „konkurs ma służyć prezentacji osiągnięć wszystkich, ma być momentem zatrzymania się przy największej tajemnicy wiary, w formie śpiewu najpiękniejszych kolęd i pastorałek, ma być wreszcie kulturowaniem wspaniałej tradycji naszej Ojczyzny, jaką są właśnie utwory Bożonarodzeniowe”.

Ogromna ilość chętnych spowodowała, że festiwal przeprowadzany jest dwuetapowo – najpierw w ośrodkach kultury na terenie całego kraju, a później wyłonieni w eliminacjach artyści kolędują w 3-dniowym cyklu przesłuchań finałowych w Będzinie.

Wszyscy byliśmy mile zaskoczeni tak wielkim zaangażowaniem ludzi dobrej woli: tych, którzy przyjmują na siebie koszty organizacji w ośrodkach regionalnych; tych, którzy służą przy tej okazji jako wolontariusze; tych, którzy sponsorują nagrody; tych dbających o sprawny przebieg festiwalu.

W tym roku kluczewskie Gimnazjum reprezentował w przesłuchaniach eliminacyjnych w Olkuszu zespół wokalny „CEDR” w składzie: Nadia Kukuczka, Dagmara Tkacz, Emilia Majcherczyk i Ilona Jagła oraz występująca jako solistka Emilia Majcherczyk.

Olkuski przegląd wyłonił spośród 72 podmiotów wykonawczych 6- ciu zwycięzców – przedstawicieli, którzy reprezentowali region w II etapie festiwalu.

Zarówno dziewczęta z zespołu jak i solistka naszego Gimnazjum przygotowane przez p. Magdalenę Nowak znalazły się w finale.

Trzy dni przesłuchań w Będzinie nie ukazały zacieklej rywalizacji, a wręcz przeciwnie, zaowocowały nowymi

znajomościami, przyjaźniami i radością ze wspólnego kolędowania.

Warto jednak obwieścić społeczności kluczewskiej, że Emilia Majcherczyk z Gimnazjum w Kluczach zajęła III miejsce w kategorii solistów młodzieżowych w Ogólnopolskim Festiwalu Kolęd i Pastorałek w Będzinie oraz została zaproszona do występu w Koncercie Galowym na zakończenie IX edycji Festiwalu. Emilia zaśpiewała dwie kolędy z repertuaru Ewy Bem pt. „Lulajże” i „W żłobie leży”. Wszyscy jesteśmy dumni z jej kolejnego sukcesu lecz może warto byłoby się skutecznie zastanowić nad promocją naszego lokalnego talentu?

W prywatnych rozmowach i telewizyjnych relacjach JURY Festiwalu czyli:

Ks. Prof. A. Zając – specjalista od chórów męskich, Prof. M. Knapik i znana wokalistka – mgr Ewa Uryga, podkreślali bardzo wysoki poziom jaki prezentowali wykonawcy.

Zgodnie z intencjami JURY, czuję się zobowiązana do zaproszenia wszystkich (dzieci, młodzież, dorosłych, chóry, zespoły regionalne) do wzięcia udziału w Festiwalu.

W każdej jego edycji najbardziej prezentują się dzieci, a w naszej Gminie – myślę – nie brakuje utalentowanych małych wykonawców. Jak powiedzieli organizatorzy: „bez Waszego udziału Festiwal byłby tylko kolejnym pomysłem...”.

Kultura, w tym kultura muzyczna, której jednym z elementów jest Bożonarodzeniowa Pieśń – Kolęda, tak mocno związana z naszą narodową tożsamością jest tym bogactwem, które możemy wnieść i de facto wnosimy do wielkiej rodziny krajów europejskich.

Po obejrzeniu całej rzeszy utalentowanych wykonawców jestem spokojna o polską tradycję śpiewania kolęd i pastorałek.

W „Super” redakcjach

Klaudia Parcz, Katarzyna Kruszk

W grudniu, kiedy wraz z klasą odwiedziliśmy mury polskiej telewizji, zajrzeliśmy również do redakcji znanej i powszechnie lubianej gazety – „Super Ekspres”.

W redakcji powitała nas pani Agnieszka Lasota, która została naszym przewodnikiem. Najpierw wraz z nią zajrzeliśmy do sali, gdzie ugoszczono nas słodkim przyjęciem. Następnie za radą naszej przewodniczki

tym miejscu, byliśmy usatysfakcjonowani gościnnością dziennikarzy.

Następnie udaliśmy się do redakcji miesięcznika zdrowego stylu życia „Super linia”. Pomieszczenie, w którym mieściła się redakcja



poszliśmy do dużej sali – miejsce pracy wszystkich dziennikarzy. Widok tego pomieszczenia zdziwił nas nieco. Było tam bardzo dużo dobrej klasy komputerów, przy nich pracowali dziennikarze. Redaktor naczelna – Ewa Jarosławska – ku naszemu zdziwieniu siedziała powyżej wszystkich. Porozmawialiśmy z nią przez chwilę, spojrzeliśmy raz jeszcze na zapracowanych „twórców literatury codziennej”; wróciliśmy do pokoju, w którym wcześniej ucztowaliśmy. Tutaj poczekaliśmy na Daniela – jednego z dziennikarzy. On opowiadał nam o różnych ciekawych sytuacjach życia prasy, a także o efektach, jakie mogą przynieść „dobre” artykuły. Słuchaliśmy go z ciekawością, ale też zadawaliśmy dużo pytań. Daniel cierpliwie udzielał odpowiedzi, a nawet często rozszerzał tematy zahaczając o inne dziedziny dziennikarstwa. Po tym spotkaniu nasza wycieczka w „Super Ekspresie” dobiegła końca. Pomimo tego, że niedługo mogliśmy pobyć w

nie było zbyt duże, ale mimo to zaskoczyła nas swym nowoczesnym wyposażeniem. Zostaliśmy bardzo miło powitani przez zespół redakcyjny, do którego należą: Paweł Nowak, Agata Kaflarska, Jolanta Tutinas - Romanowska, Krystyna Baran, Małgorzata Chmielewska, Marek Galatowski, Barbara Grzywińska – Doktor, Elżbieta Kamińska i Jolanta Olszowa.

Redaktor naczelna – Pani Ewa Kaflarska opowiedziała nam o swojej pracy.

Pani Ewa Stwierdziła, że odchudzanie, prowadzone nawet przy najbardziej opiekuńczym dopingu bliskich, wtedy się uda, gdy gubić nadwagę decydujemy się świadomie i z wiarą w swój sukces, dlatego szczególnej uwadze poleciła nam artykuły dietetyczki pani Agnieszki Kmiecik. Z porad zawartych w czasopiśmie mogą korzystać wszyscy członkowie rodziny. Dowiedzieliśmy się również, że redakcja wydaje kwartalnik „Szczupła Dziewczyna”

przeznaczony dla dziewczyn, które chcą w sobie coś zmienić i nie bardzo wiedzą jak się do tego zabrać. W tym czasopiśmie można znaleźć diety, opracowane specjalnie dla nastolatek, także rady dla osób, które chcą zdrowo schudnąć. Z gazety można się dowiedzieć jak się malować i uczesać, żeby wyglądać ekstra, przeczytać też można o zmorze kobiet – cellulitisie o tym ile powinno się ważyć w danym wieku, nauczyć się jak bezkarnie jeść hamburgery i dowiedzieć się dlaczego powinno się zjeść od czasu do czasu kawałek czekolady. W „Szczupłej Dziewczynie” są także ćwiczenia gimnastyczne na babskie problemy np. grube uda, duża pupa i wystający brzuch.

Redakcja wydaje również kwartalnik „Super Dziecko” w którym zawarte są ćwic-



czenia gimnastyczne, porady kosmetyczne dla kobiet w ciąży, przepisy na nie tuczące słodkości dla maluchów oraz rady, gdzie konkretnie szukać pomocy, jeśli dziecko jest otyłe.

W redakcji spotkała nas bardzo miła niespodzianka. Każdy z uczestników wy-

ciezki został obdarowany zestawem upominków: dwie gazety „Super Linia”, „Szczupła Dziewczyna” oraz kalendarzyki, naklejki i inne gadżety z logo firmy.

W drodze powrotnej prawie każdy czytał interesującą lekturę.

Uroczyste otwarcie sezonu zimowego w Trentino

Ciąg dalszy ze str. 17



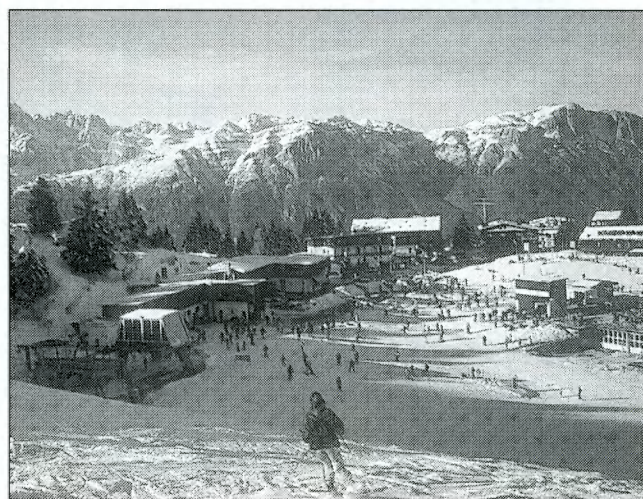
Prezes Stowarzyszenia Polskich Mediów - Marek Traczyk i Grzegorz Ładoń

W Trydencie na konferencji z władzami Carlo Guardi odpowiedzialny za sezon zimowy w Trydencie przedstawił nam możliwości regionu: 400 miejscowości narciarskich z najbardziej znanymi i świetnie przygotowanymi Madonna di Campiglio, Val di Sole, Monte Bondone, Andalo; 600 km nartostrad; 1700 hoteli z 95000 łóżek; 500 różnych imprez sportowych. W branży turystycznej pracę znajduje aż 35 tys. ludzi. Dane są imponujące. Jednak władze Trentino przeznaczają ogromne środki na promocję swego regionu. W skali roku jest to 20 mln euro. Dla porównania powiem, że Polska przeznacza na ten cel zaledwie 10 mln euro. W Trydencie można zobaczyć

słynną z Soboru Trydenckiego katedrę, słynny Targ Bożonarodzeniowy, przepiękny rynek, zamek, zabytkowe uliczki starego miasta. Dobre położenie komunikacyj-

ne i niespotykana różnorodność form turystyki możliwych do uprawiania sprawia, że region Trentino odwiedza coraz to większe rzesze turystów. Wśród nich jest coraz więcej Polaków. Przy okazji nasuwa się pytanie czy Zakopane nie mogłyby stać się tak dobrze prosperującą autonomią - z uroku i wdzięku niczym nie ustępuje Dolomitom.

Podczas koncertu zespołu Wawele w pubie Tower odbyło się uroczyste wręczenie legitymacji członkom Stowarzyszenia Polskich Mediów przez prezesa Marka Traczyka oraz rzecznika prasowego stowarzyszenia Stanisława Kaszyńskiego. Pobyt w Andalo w sercu Dolomitów zrobił na mnie ogromne wrażenie i zapewniam, że zrobi na każdym kto zdecyduje się tam wybrać. Więcej na temat Trentino można znaleźć na stronach www.paganella.net www.ap.trento.it.



Orkiestra po raz 11!

Rafał Jaworski

Ponad 16 tysięcy złotych zebrano dzięki chojności mieszkańców gminy Klucze na cel XI Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Kluczach. Mimo że program artystyczny rozpoczął się dopiero w godzinach popołudniowych, już od rana zastępy wolontariuszy zbierały datki na cel XI Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

Ponad 170 uczniów ze szkół podstawowych i gimnazjów wyposażonych w identyfikatory i puszki z serduszkami, kwestowało na ulicach Klucza i pozostałych miejscowości gminy. Miłą niespodzianką sztabowi Orkiestry zrobiła 10-letnia Karolina Zub, która przyniosła świnkę – skarbonkę ze składanymi przez

cały rok pieniędzmi. W skarbonce było aż 308 złotych.

Karolinka już od trzeciego finału sama przynosi uzbierane pieniądze – mówi jej tata, Dariusz Zub, - a wczoraj kupiliśmy już skarbonkę na następny rok.

Koncert WOŚP rozpoczął tradycyjnie występ kluczewskiej orkiestry dętej pod dyktando Adama Piątka w Domu Kultury „Papiernik”. Tam właśnie skupiły się główne wydarzenia artystyczne XI Finału WOŚP w Kluczach. Na scenie pojawili się także najmłodsi artyści – grupa „Słoneczka” z przedszkola w Kluczach z przedstawieniem „Kopciuszka”. Wystąpiły również dzieci z zespołu wokalnego „Ogniki” i

grupy tanecznej „Kolibry” przy Gminnym Ośrodku Kultury. Nie zabrakło akcentu folklorystycznego, swój występ dała również zawsze lubiana kapela ludowa „Jasie”. Po nich, z repertuarem utworów muzyki POP, wystąpiły miejscowe grupy muzyczne.

Między koncertami licytowano przysyłane z Warszawy kubki, koszulki, kalendarze oraz poduszkę z serduszkami WOŚP. Na aukcji sprzedano także hafty i obrazy miejscowych twórców, a także prace ceramiczne wykonane w pracowni przez dzieci. Na pierwszej z trzech aukcji najwięcej emocji wzbudziła licytacja koszulki z logo Orkiestry, którą ostatecznie sprzedano za 170 złotych.

Podczas tegorocznego finału w Kluczach, zorganizowanego przez Gminny Ośrodek Kultury i Urząd Gminy, zebrano 16 472, 22 złote. Gmina Klucze już po raz 10, czyli od drugiego finału, uczestniczy w akcji zainaugurowanej przez Jurka Owsiaaka.



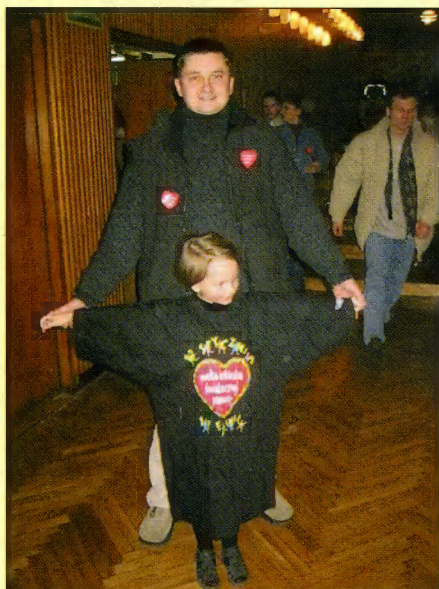
Skarbonkę z pieniędzmi na rzecz Orkiestry przyniosła 10-letnia Karolina Zub.



Już od rana na ulicach wszystkich miejscowości gminy kwestowali uczniowie – wolontariusze.



Wśród występujących na finałowej scenie znalazły się przedszkolaki z Klucza.



Hania Biś i jej tata wylicytowali koszulkę za 170 złotych.



Ile uzbierano w gminie Klucze?

Wolontariusze ze szkół podstawowych

Chechło – 1 027, 96 zł
Jarosławiec – 1 536, 69 zł
Kwaśniów – 793,88 zł
Rodaki – 889,12 zł
Ryczówek – 1 306,87 zł
Bydlin – 1 143,95 zł
Klucze – 2 934,05 zł

Wolontariusze z gimnazjów

Klucze – 2 412,99 zł
Bydlin – 2 934, 05 zł

Licytacja – 1 718 zł

Świnka – skarbonka Karoliny Zub – 308 zł
Pozostałe zbiórki – 407,96 zł

RAZEM: 16 517,98 zł

ECHO KLUCZ Informacyjny Miesięcznik Samorządowy - Gazeta zrzeszona w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Wydawca: Rada Gminy Klucze - powiat olkusi, województwo małopolskie

Redakcja: ul. Partyzantów 1, 32-310 Klucze, tel. (032) 64-28-508, e-mail: klucze@gmina-klucze.pl

www.gmina-klucze.pl

Redaktor Naczelny: Halina Ładoń, Współpracownik: Rafał Jaworski

Druk: Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Poligraficzne "A-Z", Zbigniew Banasiński, 32-300 Olkusz, Rabsztyńska 18, tel.(032) 641-36-83
Nakład 500 egz.